No. 35-Vol.-LI

FRIDAY, 28TH AUGUST, 1953

Registered at the G.P.O. as a Newspaper

Price 6d.



Founded by Mahaima Gandhi in 1903

"India's Enhanced Influence

And Prestige In Asia



HILE India and her. Prime Minister Mr. Nehru are being vilified in South Africa it will be interesting to note what 'The Morning Herald' of Sydney of August has to say:

The paper featured on the editorial page an article by a "special correspondent" under the heading "India's enhanced influence and prestige in Asia" which declared: "A feature of the Korean Truce which has been scarcely noticed but which may well prove of great and enduring significance in international affairs and certainly in Asian Affairs is that both the world power blocks have acknowledged that India occupies a special position between them."

Complimenting India on her role at various stages of the Korean Truce nego-

A STATE OF SECULAR STATES

complimenting India on her role at various stages of the Korean Truce negotiations the correspondent said, "The circumstances of the Korean Armistice have been such as to raise India to the pinnacle of influence amongst non-European man beings; war is the Nations."

The correspondent further added, "It was Nehru's lonely and unheeded voice which warned that if the United Nations forces pursued North Koreans across the 38th parallel China would intervene.

"In Indo-China also very substantial concessions France was forced to make last month in the direction of fuller independence for associated states will undoubtedly be seen in 'Asia' as vindicating Nehru's consistent attitude that there would never be truly national effort against Viet-Minh so long as a taint of 'colonialism' clung to French policies."

Commenting on India's neutrality, the correspondent pointed out, "Refusal to commit India to one or other of the two great world power groupings has all along been the dominant feature of Nehru's foreign policy. That is a conception whose appeal in Asia and Africa should not be under-rated.

"But if mounting influence of India is inimical to western ideas of collective security in Asia and Middle East that influence is firmly on the side of western political theory. India is a parliamentary democracy and enthusiastic missionary of democratic ideas."

The correspondent added, "The two major policy fields in which Indian influence is now likely to be increasingly felt are the racial problem in Africa and relations with Communist China."

"... Things of fundamental importance to the people are not secured by reason alone but have to be purchased with their suffering. Suffering is the law of human beings; war is the law of the jungle. But suffering is infinitely more powerful than the law of the jungle for converting the opponent and opening his ears, which are otherwise shut, to the voice of reason."

-Mahatma Gandhi,

# INDIAN OPINION

FRIDAY, 28TH AUGUST, 1953

### The Future Of South Africa

OOD HE future of but there is not to be even South Africa might well depend on the answer which the Churches give to the perplexing questions of race relations in their own life and the life of society." This is stated by Dr. W. A. Visser t'Hooft, general secretary of the World Council of Churches, in a report of his visit to South Africa.

"As one moves as I did, from Arikaans homes to English homes, then again to a Bantu or Indian milieu. it is almost as if one crosses several borders and visits a number of different countries, each with its own assumptions, its own outlook upon the world and often, though not necessarily, its own prejudices. This would be a most discouraging experience if it were not for the fact that in each of these separate worlds one can meet with Christians who put their Christianity before everything else and who seek to find Christian answers to the perplexing problem of South African society," he states.

But Dr. t'Hooft will admit that these are few and far apart and that the country is fast falling in the grips of reactionaries who are about to crucify Christianity itself. The way the Reservation of Separate Amenities Bill is passing through Parliament all liopes of Christianity surviving seem to be shattering to pieces.

a substantial amount of it in implementing the Government's Apartheid policy. That is the definite , aim of the Government judged from the statements of the Minister of Justice, Mr. C. R. Swart, at the beginning and at the end of the second reading of the Bill. The Opposition too has given the Bill its blessings. only ones to oppose it were the Labour Party and the Native Representatives, whó are to be heartily congratulated on the stand they have taken.

This Bill gives an idea as to how the Group Areas Act will be worked. wonder if Dr. t'Hooft ever visited the school and hospital and residential area of the non-Europeans, where the Durban City Council has thrust upon the non-Europeans, notwithstanding all their protestations, the non-European bus rank, thus making the lives of the non-Europeans living and moving about in the area a veritable hell, not to speak of the disturbance caused to their schools and their hospital in the vicinity. All these things must ranklo in the minds of the utterly neglected non-Europeans and increase the sense of frustration among them and eventually lead them to desperate action unconcerned about the consequences. The Reservation of Separate Amenities Bill proves to the hilt that there is to be no fairplay or justice Let alone complete equality for the non-Europeans, for

it seeks to remove even the remnant of security under the existing segregation laws. In all these long years there ' have hardly been any instance of violation of those laws by the non-Europeans, whether they liked those laws or not. And the only instance of mixed marriage between a European and an African, Mr. Swart was able to quote to justify his Bill, was one from overseas. If this does not mean an unwarranted provocation by the Government, we fail to see what it really does mean. The non-Europeans are today far from seeking to filch power from the hands of the present rulers. The whole object of the Passive Resistance movement is to seck bare they justice which But the ruthlessly denied. Government by such actions as these is precipitating matters and the time must

surely come when the non-Europeans, who outnumber the Whites by four to one, finding to their utter astonishment that the latter are determined to have allathe good things in life for themselves and to reduce the non-Europeans to the state of hewers of wood and 'drawers\_ of water . for ... will not demand them. but will take the power out of the hands of the undeserving rulers and bid them quit South Africa. This is what has happened and is happening to this day everywhere in the world and South Africa is no exception. Christianity is being put to the test. Unless it can produce a Christ to bear the Cross Christianity itself, we fear, will be crucified. Let us keep our eyes wide open and read the un-, mistakable writings on the

### **EQUALITY BEFORE THE LAW**

By JULIUS LEWIN

THE traditional idea that all men are equal in the eyes of the common law, is about to be abolished by Parliament. That is the real significance of the Reservation of Saparate Amenities Bill now under discussion-The Bill is designed to nullify the effects of a long series of decisions by the Supreme Court.

The South African courts have repeatedly applied a rule of English law, over half-a-century old, that facial discrimination cannot be countenanced unless it has been explicitly authorized by Par-Hament. But where the separate facilities provided for public use have Been substantially equal for different taces, the courts have not held the mere separation to be unlawful. Like the United States Supreme Court, they accepted the doctrine that separation, if coupled with equality, was justifiable.

It is this well-established doctrine of common laws that has embarrassed a Government which wants to ensure racial separate without recognising human equality. So the Bill-allows anyone "in charge of public premises or vehicles" to erect colour bars as and how he pleases.

Of course, in practice the authorities have never provided unything like equal amenities on the railways or anywhere " else. But, under the shadow of the existing law, they have been obliged to make some effort to do so.

For instance, many Africans demand, and secure second. class accommodation on trains. Failure to extend this type of. parallel service is due partly to the blind prejudice which prevents recognition of the growing need of . a rising class of non-Whites who can afford to pay for amenities superior to those provided for the mass of third-class travellers.

Accustomed to thinking in purely racial categories, most public servants are not even dimly aware of the emergence of a middle class of Africans. And those officials who do know of its existence are reluctant to recognise its implications because it is so disturbing to the fixed pattern of race relations.

This pattern was formed geno. rations ago in racial areas on which the frontier tradition had left indelible marks. Master-andservant was the only conceivable relationship between White and This view, Black. still

common one in the countryside, has been challenged in the towns.

### New Native Types

Urban life has altered the social status, by enlarging the economic opportunities of Africans. The clerks, teachers, clergymen, journalists, doctors—these types do not conform to the conception of "the Native" still carried in the heads of so many White people. And it is this middle-class type of African that the authorities fail to provide.

To-day this failure is due not only to short-sighted prejudice. It is also partly due to the threatened breakdown in the machinery of public administration, long strained by the demands of an expanding economy. That is why the Government wants to be relieved, by legislation, of any obligation to provide paralled and equal services for non-Europeans.

The central myth of apartheid is thus finally exposed to the public eye. The apostles of apartheid are now deprived of their last shred of intellectual respectability For the pretence must now be abandoned that apartheid implies the provision of separate but not inferior services. The Bill leaves the required

separation entirely to the discretion of any petty official in government, provincial or municipal authority. He need not provide any facilities at all on the other side of the colour bar.

Even where gross injustice occurs in essential public services, the courts will not in future be able to intervene, as they have done heitherto. Non-Europeans have long cherished a profound faith in the ability of the higher courts to dispense justice, even in the face of a reluctant government. Now the last avenue of hope is to be closed, with the inevitable effect on prevailing tensions.

This Bill takes public administration in South Africa another long stride on the road leading in the opposite direction from the rule of law. That stride must and will be taken by those who want to impose apartheid at any price, because they know that the theory of the rule of law and the practice of racial discrimination are ultimately incompatible.

A government determined at all costs to enforce apartheid, must reject the idea that all, men are equal. But will men themselves abandon, at the behest of government, this ancient idea rooted in Biblical as well as legal authority?—'Rand Daily Mail' 10... August '53,

discreal in considerable profit and prosperity of themselves and the province) continuously favoured the importation of Indian labourers on terms that imposed certain, definite obligations upon themselves, re be have peans found cial Government and the Union

1911 and to get coolie immigration re-opened.

The case that the Indians were foisted on Natal by inter departmental action in Whitehall just has no foundation whatsoever. The European population of Natal through its elected representatives was the only instigator of the whole migration, with the Indian Government always a reluctant accomplice.

—Yours etc., C. W. M. Gell. Indian Civil Service (retd.)

# MR. H. S. L. POLAK GIVES EVIDENCE BEFORE U.N. COMMISSION

[The name of Mr. H. S. L. Polak is well-known to the Indians of South Africa, particularly the older generation. He was one of Mahatma Gandhi's close associates and had taken a leading part in the Passive Resistance campaign in 1913 against the £3 tax on ex-indentured Indians.]

Government to change the mind

of the Indian Government in

Mr. Polak gave evidence on August 4 before the U.N. Commission on Race Relations in the South African Union.

He said: "We cannot afford to have the world divided according to race and colour which, with the exception of sex difference, is the one thing that cannot be changed in any single incarnation."

Mr. Polak was giving evidence on behalf of the Theosophical Society in Great Britain, the British section of an international organisation whose primary object is "to form a nucleus of the universal brotherhood of humanity without distinction of race, creed, sex, caste or colour."

He said: "The nations must quickly realise how fundamental is the inter-religious teaching of human brotherhood and that each race and individual is entitled to the fullest opportunity of discovering and displaying the divinity within them, if mankind is not to destroy itself by ignorance of fundamentals or by refusal to apply its knowledge for peace and goodwill."

Mr. Polak said that in 1924, in opposing the Hertzog Government's Olass Areas Bill, General Smuts had arged the omission of Asiatics from the measure and had said that otherwise South Africa would gather on its head the hatred of the whole of Asia. "If that forecast was true over 25 years ago, when the national sentiments of the Asiatics had not approached their present souteness and those of the African peoples had hardly begun to emerge, how much truer it is today, with the upsurge of

national and racial emotion" said Mr. Polak:

He argued that if the provisions of the United Nations Charter did not rise out of the field of purely domestic interests such questions as those involved in the policy of apartheid, "based as it is upon a doctrine of the inherent and permanent superiority of the white race over all other races, it is difficult to understand what meaning they have."

The witness was referring to the argument of Dr. Malan and his colleagues that, "the United Nations have no authority to discuss or consider any aspect of apartheid." Mr. Polak quoted from the Preamble, Article 1 and Article 2 of the Charter in support of his contention.

He said that the doctrine of spartheid by law and regulation, as distinguished from voluntary agreement and friendly understanding, was not a recent invention of the Malan Government. Its real purport and meaning were to be found in the Fundamental Law of the South African Republic as long ago as 1881, which laid down that "there shall be no equality, either in Church or State, between white and non-white." This racial apartheid was not to be found in the early history of the Dutch immigrants to what later became known as the Cape Colony. Apartheid was a "hangover" from the old slave days among the Dutch.

That Dr. Malan, of all people, should have taken the line that he has done regarding the Indian community, declaring them to be virtually outcasts and foreigners in South Africa, to be get rid of as soon as possible, is astonishing, since it was he that negotiated, on behalf of his Government, with the representatives of the Government of India, the Capetown Agreement of 1927, with its uplift clause, said Mr. Polak.

### A REPLY TO MR. F. G. BEARD

The following letter was sent by Mr. C. W. M. Gell to the 'Natal Mercury' on August 20: SIR,—I hope Natal Europeans will not allow themselves to be misled by Mr. F. G. Beard into supposing that they have no historical obligations towards their Indian population.

His argument that, because during most of the period of negotiation Natal was a Crown Colony and India under the British raj, the whole arrangement for bringing Indians over here was an inter-departmental matter within the Colonial Office in London is wholly tendentious and constitutes a new "high" even in this country's repudiation of past promises and pledges.

The fact is that in almost all matters both Natal and India operated as virtually self-governing states, very much as Southern Rhodesia does today. I know of only one instance in which the Colonial Secretary used his residual powers to prevent Natal doing what she wished with her Indians, and then he only post-postponed their removal from the electoral roll for two or three years.

After vainly searching for plantation labour elsewhere, the question of importing Indian "coolies" was first explicitly raised (by a very large majority) by the Durban Town Council in an address of welcome to Sir George Grey, the Governor of the Cape in 1855. Next year Natal became s' Crown Colony and all further negotiations were carried out by its elected Legislative Council. From the very beginning India made it clear that coolies were only available on the terms described by Dr. Mabel Palmer, which precluded any forcible repatriation on the completion of their terms of indenture.

Offered the choice between obtaining cooiie labour on terms not wholly in accord with their own ideas or of going without coolies, an overwhelming majority . of the Natal /Legislative Council . and later of the Natal Provincial Assembly continued throughout this whole period to vote for coolies on India's terms, though these were more often honoured in the breach, than the obeservance. Until finally the breaches became so glaring that in . 1911 the Indian Government finally prohibited the recruitment of any more coolies.

If any reader still doubts that from 1859-1911 the great majority of the European voters and The

# New India *Hssurance*

Company Limited

for

FIRE, MARINE, LIFE, ACCIDENT 1919-1950

YEARS OF SUSTAINED PROGRESS

The confidence of the discerning Public in the NEW INDIA is amply evidenced by the following records attained in 1949:

Rs. 1,70,32,179 Fire Premium Marine Premium 56,04,844 Miscellaneous Premium 35,84,968 Life Premium 2,88,79,302

Life Business in force 54,34,00,000 exceeds ... 15,36,00,000 Assets exceed

Total claims paid over 17,95,00,000 In the vanguard of Indian Insurance THE NEW INDIA offers matchiess Security and Service in all fields of Insurance.

### New India Assurance Company Limited

Cable & Telegraphic Address: "RUSTOMJEE" or "NIASURANCE"

RUSTOMJEE (PTY.) LTD. Directors: Sorablee Rustomlee Rustom Jalbhoy Rustomjee Principal Controlling Officers in the Union of South Africa EXPERIENCED, RELIABLE **AGENTS** MAY APPLY

Phone Nos: 25845, 29807 & 28513.—P.O. Box 1610. 74 Victoria Street, DURBAN, NATAL.

"NEW INDIA IN THE SERVICE OF THE NATION"

Telephone 2335.

Telegrams 'BRADFORD'

P.O. Box 110 LUSAKA, NORTHERN RHODESIA

# BRADFORD CLOTHING **FACTORY**

Direct Importers and Wholesale Merchants

# Clothing Manufacturers

Proprietor RAMBHAI D. PATEL

Branch:

# CITY STORE

Cairo Road, Lusaka

Hlways in Stock:

Prece Goods, Hostery, Cutlery, Enamelware, Stationery, Drapery, Crockery, & Wool.

Telegrams "META" Brokenhill.

Phone 298. A P.O. Box 65.

(PROP. M. D. MEHTA)

Wholesale Merchants Clothing Manufacturers

We specilaise in Manufacturing OVERALL AND **BOILER SUITS** 

Supplied To Trades Only

# SOUTH AFRICAN POLITICAL ATTITUDES EXAMINED

By C. W. M. GELL

THE South African Institute of Race Relations has just published a most illuminating analysis of political thought in this country by Professor Leo Kuper. Its title, "The Background to Passive Resistance,"" while no doubt indicating the time of its original composition, does not do full justice to the scope of the paper. For Prof. Kuper examines the political attitudes of all the main political movements, European and non-European, with a complete absence of the sort of wilful self-deception to which we South Africans have become so accustomed as hardly to notice it. As he says: "Deceit is' in fact deeply rooted in South African politics." But he is not himself easily hoodwinked and I put down his paper with a feeling of thankfulness that our society could still produce such an honest dissection of our often rather dishonest political attitudes.

Before tackling particular policies Prof. Kuper points out that values are not absolute, but vary with their social setting. "One man's meat is another man's poison." Thus democracy is fundamental for regulating the relations and rights of White South Africans among themselves. But since it has been, as it were. appropriated by non-Europeans as the embodiment of their aspirations, it is falling into increasing disfavour and disuse among Europeans. And, paradoxically, two of its most important pillars, respect for law and for constitutional procedures, are also "the very instruments by which domination is maintained."

When Prof. Kuper speaks of the "liberal ideology of trusteeship," he refers to the general attitude of the United Party which tries to "effect a reconciliation between White domination and democratic values by a projection of the equalitarian idea into the infinite future." But the idea of trusteeship springs from realisation that domination is morally wrong; and the conception of perpetual trusteeship, in which the wards are never expected to grow up, therefore contradicts the original reason for propounding the doctrine-the recognition that differences of cultural levels require some immediate, but necessarily transient, undemocratic devices. The U.P.'s refusal to consider towards what goal its theory of trusteeship must inevitably move is the most important single cause of all the party's recent uncertainties. It is now faced with either having to renounce the theory and its moral implications,

in which case it will move towards the uncompromising, unracial ethic of the .Nationalists; or having to acknowledge that it shares a common goal with more obviously progressive parties, such as Labour, Liberal and the non-European Congresses, from whom it will then differ only in regard to pace and tactics. There is no "middle way as far as objectives are concerned, but only as to methods. If any U.P. theoristshould feel inclined to try "partnership" as a temporising alternative to "trusteeship," he had. better first read Prof Kuper.

About apartheid, Prof. Kuper understands that it is, in many cases, a genuine (if muddled) attempt to reconcile fundamentalist and liberal ideologies-to allow for separate, different but, still flexible evolution of all peoples. Yet, since it rests on the relatively permanent factor of pigmentation and not on the rapidly changing difference of culture; since it is used to obstruct non-European by encouraging the retention, even revival, of tribalism (thus "breaking down large racial groups into smaller and more manageable sub-units;" since it derives from a theological interpretation of a Divine Will enforcing not merely difference but inequality; since the positive concept of elesoortige ontwikkeling (separate self-development) is not the self-determination of nations (as suggested by Dr. Malan's recent analogy from European history) or of races (as SABRA proposes, though limiting the non-European four-fifths majority to the 12 per cent of the Union represented by the Reserves), but the self-determination of the White group in its. own selfinterest; the whole doctrine of apartheid is repugnant to the ideals of the rest of Christendom, the moral values of western civilisation and the finding of modern science.

Turning to the non-European political movements, Prof. Kuper notices Mr. Benghu's Bantu National Congress which, with a fine quota of press headlines but no known officials, offices or paid up membership, supports the Government's racial policy. It is backed by the Natal Natives Medical Council (witchdoctors) and possibly a few chiefs who depend on the disintegrating tribal tradition and Government favour. Even so, Mr. Benghu has yet to hold a public meeting and, until he proves to the contrary, his movement can safely be disregarded as having no real public following.

At the other extreme is the Non-European Unity Movement, revolutionary Marxist and Black racialist, opposing White "barrenvolkism" by dialectical meterialism and the class interpretation of history. Stridently intolerant of any outlook but its own, it is tolerated by Mr. Swart, probably because he realises that it is a disruptive influence in non-European politics with a disreputable ideology. Thus its attacks on the Defiance Campaign (as quoted by Prof. Kuper) are even more vitriolic than those of Mr. Benghu of the most extreme White reactionaries.

Between these two non-European dogmatisms stand the really important non-European or-ganisations, the allied African National and South African Indian Congresses. Unfortunately Europeans have for so long heard the Congresses branded as "extremists" that they have come to believe there are "moderate" non-European leaders outside the Congresses. But such individual "moderates" are not leaders, since they have no followers. And Prof. Kuper does a real service to the cause of political enlightenment stressing how very moderate and liberal Congress policy really is. Certainly, its time-span is shorter than White liberalism is accustomed to., Congress leaders hope to see democracy extended to non-Europeans "within our lifetime." But their methode are evolutionary not revolutionary, and their goal is one approved by the whole western world outside South Africa. Even defiance of individual unjust law is accompanied by respect for and submission to the legal process, and its penalties, which is more than can be said for some European political manoeuvres. And the Defiance Campaign itself was motivated by the liberal belief that it is possible to change existing political attitudes by an appeal to conscience-something quite different from the revolutionary determinism of the Unity Movement.

Prof. Kuper understands very well that the African National Congress, like any other political movement, camprises conservatives, radicals, Marxists and nationalists of varying personal inclinations. But neither its leadership nor its policy are at present in the hands of "extremists." "Its immediate aims and its assumptions, though not its technique," he writes of the Defiance Campaign, "are those of trusteeship, but with a different time-perspective and the rejection of a passive role "

But Prof. Kuper sees that, humanly speaking, this cannot last. As the Whites become increasingly undemocratic with

their Swart Acts and "the progressive redefinition of communism as synonymous with nondiscrimination on the basis of colour or race." so the Congresses may be driven in desparation towards either revolutionary Marxism or Black nationalism or both. If that happens, "the possibility of a peaceful solution seems remote." Ultimately Prof. Kuper expects "the Whites to return to a clear democratic ideology, since the numerical proportion of the races are such that the future of the Whites depends on the acceptance by the non-Whites of the principle of equality," which is not quite as we are accustomed to look at the matter when we wrangle over the acceptance of equality by Whites,

But the very real danger is that the White conversion will come too late-after the Congresses, having abandoned hope of winning over White opinion, have gone over into irreconcilable hostility. Those who wish to maintain or rebuild racial bridges today must feel a great urgency upon them, not only because of the appalling degradation and squalor, in which the mass of urban non-Europeans live, for these are the chief supporters of the Congresses; but because, by dropping all pretence of pros-cribing only "communists" and banning such notoriously liberal and temperate men as ex-Chief A. J. Luthuli, the Government seems determined to deprive the Congresses of their established liberal leaders. Those who are unconcerned about these arbitrary proceedings should read Prof' Kuper's paper.

\* Race Relations Journal: Vol. XX: No. 3: 1953.

#### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Apply:

> 9 Adams Arcade, 40 Market Street, Johannesburg.



### DR. MALAN'S INDOPHOBIA

(C. W. M GELL)

[The following letter was first sent for publication to 'The Star' Johannesburg, but that pager ... did not think it fit to publish, it.-Ed. I.O.]

SIR,-Dr. Malan's "Indophobia". is becoming increasingly reck-. less with the facts. His foreign, policy speech of August 11, abounds with misrepresentations. of which I will refer only to the three most glaring.

- 1. Can anyone quote authority. and date for any statement by Mr. Nehru "encouraging the Indlan population in Kenya to remain friends with the Mau. Mau"?
- 2. "Not only Natal but also Kenya and other territories to the North have large Indian populations, which in some cases exceed the European population and equal the Native population in numbers." (My italics.)

The facts are these (1948 and 1951 censuses):

Thus over the whole area Europeans and Indians each constitute about 2 per cent of the total population. Natal has much the highest proportion of both Europeans (il per cent) and Indians (12 per cent). Not much numerical evidence here of "Asiatic penetration" being a danger to the Africans. And, of course, the statistical position becomes much more favourable to both Europeans and Africans if the , whole Union is included.

3. As to "India looking for a place to official ber surplus popu-

lation," there is just no historical evidence for this in relation to Africa. The Indians first came. to South and East Africa at the urgent invitation of the European colonists to supply a type of labour on the Natal plantations and the Kenya-Uganda railway that was not then available locally. The present Indian populations derive from the families of these labourers and from the much smaller number uf merchants who followed to provide for their needs. With negligible exceptions, Indian immigration into African territories bas been closed since 1914 in South Africa and 1940 in East Africa. No reopening (apart from the removal of some small injustices) has never been made an issue either by the Indian Government or the resident Indian populations. This hardly looks like a deliberate intention to "offload" Indians on Africa.

An in any case the 1 million in' Africa (and any conceivable increase in these numbers) can never constitute any real solution of the Indian population problem which runs into tens of millions. Nor will Africans overlook the fact that, whereas Indian immigration is closed, European immigration continues in varying degrees in all the territories discussed.

If Dr. Malan really intends to invite the U.N. to "realise its duty in regard to protecting the Native population against Asiatic penetration," he should first consider whether he is not launching a boomerang against the European communities in Africa.

### INTIMATE

For Live Theatre

MICHAEL McNEILE presents
The Influence Theatre Co. In Their Famous Comedy Thriller

### SOMEONE. AT THE DOOR.

By Dorothy & Campbell Christic Produced by MICHAEL MCNFILE

with GERALD SIM. NORMAN COOMBES JOYCE GREGG

29th AUG. to 9th SEPT. at 7.45 p.m. at the **BOLTON THEATRE** 79-81 |Albert Street.

Booking at:-

GOODWILL LOUNGE 38 Victoria Street. 6/-, 4,6 & 3/2 (Incldg Tax) (Walter Kieby Adots )

### INDIA'S NATIONAL DAY CELEBRATED AT CAUX

From Our Own Correspondent

THE Danish Foreign Minister, Mr. Ole Bjoern Kraft; the Minister of Refugee Affairs in the West German Government, Dr. Hans Lukasobek, and the Begum' Liaquat 'Ali Khan' of Pakistan, joined Dr. Frank Buchman in the ceremony honouring India's National Day at the Moral Ro-Armament World Assembly,

Among the Indian group present were Mr. C. T. Venugopal, Deputy General Manager of the Imdian Western Railway; Mr. H. N. Trivedi. President of the Cement 'Workers' Federation of India, and Lady Sinha of Caloutta. Mr. Abu Saeed Enver, President of the West Pakistan Federation of Labour, spoke for the Pakistan delegation.

"To me India spells Gandhi," said Dr. Frank Buchman. "Gandhi was the father of his nation and of the whole world. He was a man whose life had no boundaries."

He recalled his long frendship with Gandhi, which started when he first met him in 1915, and was renewed on many accessions not only in the cities of India, but also in London-"Gandhiji carried India on his beart and that is the true leader of a nation," said Dr. Buchman.
"I am so glad that this is
Gandhiji's day, for he loved
Moral Re-Armament."

Speaking of the needs of India at this time Dr. Buchman continued, "What the people in India are hungry for is work-'Stomache must be filled' with food and the people also need an ideology that satisfies. When India has this it will be a new India."

At the flag-raising ceremony outside Mountain House, Mr. Ole Bjoern Kraft, the Danish Foreign Minister, said, "I, like all of us, wish to greet India today. All present here wish Indla and the Indian people not only happiness but strength to carry on the responsibility of freedom. May India be able to lead Asia into a new future."

"Caux has provided us from India and Pakistan with a great opportunity to meet," said Mr. Abu Saeed Enver, He referred to the loint India and Pakistan group attending the Assembly as "the first delegation of its kind." "So far as my countrymen here are concerned," he said, "we have decided to live the way Caux has shown us, the way of love and peace.'

More than a thousand de-legates, many in national costumes, joined the Indians at the flag-raising. Lady Sinha of Cal-

cutta unfurled the flag of India. As it broke on the masthed it released a shower of petals is India's national colours. "Here at Caux I have seen lived out the kind of freedom 'Gandhi wanted us to have." said Lady Sinha. The international chorus led the singing of the "Jam Gana Mano," India's National Anthem.

Noticeable amongst the growd were the Japanese delegates headed by Mr. Jan Mural of Tokyo, Chief of the Cabinet Research Agency. Today h also the eighth anniversary of the signing of the armistice that ended the Pacific war.

Dr. Hans Lukaschek. Minister of Refugee Affairs for Western Germany, wished the Indian representatives "the very best for the freedom of their couptry." "Freedom," he said, "en only be realised on the basis of moral principles."

The representative of the Greek Government at the Ar sembly, Mr. George Kelligas d Athens, said, "Greece has fought for liberty and freedom for years. We understand India feelings. May you give true free dom to other nations as well."

The Indian delegation throw ed the platform in the great hall of Mountain House at this morning's session. Students. industrialists, labour leaders and representatives of the old prince ly families of India, together pledged themselves to continue the fight for independence by fighting for a new India and a new world on the basis of Moral Re-Armament.

Mr. C. T. Venugopal said.
"Millions died in the fight
for our independence. Today
through MRA we are discover ing something to unite us in a new fight."

Mr. S. P. Pandey, Scoretary, Domooratic Students Union Delhi University, said, "Gand taught us a new conception of purity, but I thought that only saints could live it. Moral Re-Armbunent has shown me that purity is meant to be practiced in ordinary life." Mr. Kamal Goenka of Calcutta University and, "On this day my decided is to take this apparer. is to take this answer not only to the 50,000 students of my university, but to the hundreds of millions who need an idea as well as food."

Thanking the representatives of Pakistan and other nations who had taken part in the ceremony, B. M. Thapar, in dustrialist from Calentia, said. "May India and Pakistan and all nations be blessed with 1978. women and oblidren of character whose lives are given to bring their nations under God's; sen

# ABOO BAKER ISMAIL

QUALIFIED BOOK-KEEPER, SECRETARY, AGENT

Accounts of every description prepared,

and a to the Maritten up,

the contract

Statement of Affairs, Balance Sheets and Income Tax Returns completed.

All types of office work undertaken.

Consultant and adviser on the many laws that affect business men; i.e. Mercantile Law, etc.

Country clients given special attention.

Extra Staff employed to attend country clients only.

Without obligation on your part drop me a post card for further information and enlightenment.

365, Struben Street.

Phone 2-5548.

(Between Prinsloo'& Du Toit Streets.)

# PRETORIA

Residence next to office, at 367, Struben Street.
Residence 'Phone: 2-5548.

P.O. Box 78, FORDSBURG.

Telephone: 32-0129.

LAI HING & GO.,

WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

Just Arrived Large Variety Of Chinese And English Crackers.

36-38 Avenue Road, Fordsburg, JOHANNESBURG

### DHIRUBHAI P. NAIK

Travel, Insurance & General Agent

Book with us for your travelling by Air, Sea or Land either to India or to any part of the world.

All types of fasurance—Life, Fire, Burglary, Rlot, Storm, Accident,

Consult Us Free of Charge For Your Income Tax, Personal Tax, Writing Of Your Books, Trade Licences, Revenue Clearance Certificate, Passports And Immigration Matters.

Representative: National Mutual Life Asso. Of Australasia, Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Telephone: 33-9033. 29e Commissioner Street, JOHANNESBURG.

# PROM BOMBAY

MAGIZINES, NEWSPAPERS, BOOKS CAN BE DESPATCHED TO YOU INSTANTLY—AND REGULARLY

WHEREVER YOU ARE, whatever your taste in books and magazines, INDIAN ENTERPRISERS can always serve you with their comprehensive service. We can supply you any Indian book, magazine or publication, published in any Indian language, including English, Gujarati, Hindi, Urdu, Tamil or any other language, at publisher's rate.

Order your requirement of book and magazines from us

We Supply Indian Magazines On Monthly Rates
As Well As Annual Subscription Basis

Some interesting Indian magazines you would wish to read (rates mentioned are for one month's supply):

FILM MAGAZIN	ES:	GENERAL MAGAZ	INES:	
Filmindia	6s. 🗸	Flair		10d.
Filmeritie	4s6d.	Illustrated Weekly		
Filmfare ;	2s. : .	Of India	78.	6d.
Film Age	Zs.	Modern Review	3:-	
Movie Times	28.	March Of India	4d.	6d,
Picturegoer ' '	ls.	Onlooker	31.	
Picturepost	2s.	Orient	20.	6d,
Talk-a-Tone	2s.	United Asia	3s	
Motion Picture		Trand	Zı.	3d.
Magazine	1s. 6d.	Indian Review	1s.	6d.
···· \ Alŝo	Of Gre	at Interest •		

Stars Of The Indian Screen (a few copies are still available): 10 Shilling per copy

Star Profile (A photographic biography of Indian filmstar Nimmi): 7s. 6d. per copy Send Your Order With Proper Remittance

# Indian Enterprisers

P.O. Box 6541

2/23 Nanak Nivas, Bombay-26 (India)

### BOOKS FOR SALE

GANDHIANA D. G. Deshpande (A Bibliography of		
Gandhian Literature)	5	0
PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal	13	6
'SELECTIONS FROM GANDHI-Nimar Kumar Bose	10	0
- GANDHIAN ETHICS—Benoy Gopal Ray	2	0
BAPU-Marry F. Barr	4	0
COMMUNAL UNITY-M. K. Gandhi	25	0
, FAMOUS PARSIS,	7	6
CHAITANYA TO VIVEKANANDA	3	3
STORY OF SATARA-Major B. D. Basu, (I.M.S.)	15	0
SEVEN MONTHS WITH GANDHI—Krisnadas	12	G
STORY OF THE BIBLE-S. K. George	6	0
DELHI DIARY—Gandhiji	10	ε
A RIGHTEOUS STRUGGLE—Mahadev Desai	2	3
THE POLITICAL PHILOSOPHY OF MAHATMA		
GANDHI-Gopinath Dhewan	17	9
GANDHIJI AS WE KNOW HIM-Intimate and		
delightful incidents by various writers	96	0
NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR		
. Vol. I.—M. K. Gandhi	15	0
NON VIOLENCE IN PEACE AND WAR		
Vol. 11-M. K. Gandhi	11	ø
THE STORY OF BARDOLI-Mahadev Desai	6	0
FROM YERAVDA MANDIR-M. K. Gandbi	1	0
MAHADEV DESAl'S EARLY, LIFE	•	
,By Narahari D. Parikh	2	6
Obtainable from:		l
Obtainable from:		

Occamação Troms.

"INDIAN OPINION,"

P. Bag. Phoenix, Natal.

### SHINGADIA STORES:

(Prop: Premier-Silk Bazzar Ltd.) Direct Importers

Drapery, Outfitting, Fancy Goods, Oriental Curios Etc. Etc.

P.O. Box 111.

UMTALI, S. Rhodesia.

Telegrams: "Premsilk"

Phone: 2523.

#### WHOLESALERS PREMIER

(Members of the Mashonaland Wholesalers Association)

Everything for the African Trade. Prints, Khaki, Calicos, Blankets, Shoes & Fancy Goods.

P.O. Box 319.

Phone: 2523/Extn I...

UMTALI. S. Rhodesia

### RHOD-INDIA LIMITED

Exporters, Importers & Manufacturers Representatives Plece Goods, Hosiery, Jute Goods.

Enquiries Solicited, Prompt , Attention.

"Aryan Mahal" 6th Floor, Plot 43, "C" Road, Churchgate Reclamation,

Cables "Indorhod."

BOMBAY, INDIA.

Phone Day 24169 3 59

Phone Night 833549

14, CROSS STREET, DURBAN.

Funeral Directors and Manufacturers of all classes of Coffins and Wreaths

Contractors to the INTERNATIONAL FUNERAL COMPANY, LIMITED.

Reg. Office: 14 CROSS STREET, DURBAN

Country Orders for Coffins and Wreaths, accepted by phone and despatched by rail at the shortest notice.

Cable & Tel. Add .: "HARGYAN".

Phone 29368.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

> P.O. BOX 1250. 1557 Warwick Avenue DURBAN.

PURE

wholesome:

Mealth

- APPETISING-
  - ★ DISTINCTIVENESS of Flavour.
    - \* Combined with INGREDIENTS of the PUREST QUALITY go into the making of our SWEETMEATS.
  - \* Made by our experts whose knowledge and experience of the delicate art of preparing these Oriental DELICACIES.
  - Assure YOU of the most PALATABLE SWEETMEATS money can buy any. where in SOUTH AFRICA.

અમે દરેક નવની મીઠાઈએ! બનાવીએ છીએ ભદાર ગામના ઓર્ડ રાને સંબાળથી તાકાદનું ધ્યાન આપીએ છીએ,

- Great care is exercised in the PACKING and DISPATCHING of country and foreign orders.
  - \* WE assure you of PROMPT, HYGENIC SERVICE with the GUARANTEE of SATISFACTION.





We specialise in:

2 11 + 23 t Hz

Birthday Cakes, Wedding Cakes, High Class Fruit Cakes, Pastries, and Naan etc.

. (Cnr: (Grey -& Victoria Streets,)

Phone: 24965 -

### AM I MY BROTHER'S KARMA?

Mrs. PHYLLIS S. LEAN, (Secretary National War Memorial Health Foundation)

TOHN DONNE, one-time Dean of Cause and Effect, as Retrion St. Paul's, preaching, bution, as the Storehouse of over three hundred years ago, Merit, and Demerit and as

expressed himself in words. Character.
echoing down, the centuries, in Action on any plane of nature have given a title to that, lower than the spiritual cannot famous novel of our day "For stake place outside the laws of Whom the Bell Tolls" by Bruest, Rarma; There is, so to say, no Hemingway.

A part of the main of it , are toldy-Any man's death diminishes ... "Not in action but in desire, And therefore never send to applieding force of action." the state of know for a the

custom prevailing in his day of quences:tolling a bell to marke the. passing of a parishioner; friends? and neighbours at work in the affect fields would count the strokes : " and listen to the note, of the

the subject of this v present, enquiry. We must first examine some of the commoner interpretations of the doctrine of karma; then consider the importance of Karma Yoga and finally see how both have a bearing upon the fact of human brotherhood, , , '1 , -(,

.!Karma means action and a knowledge of the laws of karma . is a means of illuminating the path of action; the path we. must tread each day, often so blindly, making such stupid mistakes. Yet the purpose of life, the object of treading the path is gradually to learn; to identify the self with the eternalself, to sink the phenominal into the noumenal or, in other of words, to escape from karma. in Tarma Yoga grants that libera. ..

A true understanding, deep and inward, of karma enables one to reckon, each day, each hour, each moment, with calm and uncondemning mind, the within events and experiences.

emingway.

Donne said:

- action can be performed without No man is an island, entire producing inevitable Parmic of itself; , results. The contemplation of Every man is a piece of this idea, however, should not thei continent, make us afraid of action for we

your that membersause in not in action but in attach-I am involved in manbind, ... ment to its fruit, lies the

Gita III, 19. Whom the bell tolls, it tolls . Another ancient script tells is in another way, to get on. His reference was to them with the job, fearless of conse-

"He who doeth the karma laid, down by his own nature incurreth not sin."

Karma regarded as the Law bell and know by the tone and of Cause and Effect describes the number of strokes who had that aspect of the subject which died that day. Should they is most easily understood and lose count, a boy would be sent, to which frequent reference is to enquire of the parson "For made in the Scriptures of the whom does the bell toll?" Our Larmic responsibility for present effects may lie in the the suffering of all mankind is remote past; they have been set in motion only this morning. but always; causes produce effects, according to the law.

With what measure ye mete. it shall be measured unto you. Matthew III 2.

"Good is not mocked, for whatsoever a man soweth. that shall he also resp.-Gatatians VI 7.

"He that soweth sparingly shall reap sparingly and he that' soweth bountifully shall reap also bountifully." -2 Corinthians 1X 6.

That last quotation should be drawn to the attention of all the mean people of the earth. to those who grudge their time, their energy and their money. The operation of the law in terms of boudty explains why those who give much have much to give and is the real reason behind the oft-observed fact that the busiest people take on all the extra work and seem always able to find time and energy

... Karma : operating as Cause The Banskrit word karma is differ and Effect is a hope-ficult to translate by any single ful doctrine. Our aspiraword or phrase in English for it, tions, become capacities; our describes a philosophic |concept | experiences | truly | welcomed, which may be considered as well understood and thoroughly. Action or Activity, as the Law digested, become wisdom; our

pain and our suffering become conscience, our thoughts build. our characters and our actions. creates our environment. Ours is the universe to make or' to mar; "the world" is my oyster", is altrue saying indeed,

Retribution as a result of action in the past is another important aspect of harms but often misunderstood.

'Karma is, this sense, that fate which each man has created for himself by his own deeds, but it is not Kismet. Kismet, an Arabic word meaning fate or destiny, conveys the idea of a fate imposed upon a man by some external Deity, a fate, accept and is powerless to alter. Conscious or unconscious belief in Kismet drives men to materialism and to despair. Merci fully it is a false doctrine.

Karma helps us to understand much, in life that otherwise would seem cruel, meaningless or stupid. Those who suffer a lifetime of pain, the cripples, the hunchbacks, the victims of cancer, are in some cases, paying: the price of cruelty which they themselves inflicted on others in another life. Yet have you not observed so often the cheerful, grateful hearts of the sufferingones. I think of more than one. I have known, condemned for years to a sich bed, in whose presence there has been a radiance, a gratitude, a simple happiness denied to many who live in health and strength... In such ways of cheerful living do the sufferers pay for old debts and prepare the harvest of the future when they shall return, nimble and carefree again.

And is it not wise to pay our debts as quickly as we can? Ordinary debts in everyday life . are a hindrance and an anxiety, The sensible person makes small economies or works overtime, or takes an extra part-time job and pays his bills. So it should be with our karmic debts: trouble now is a sure indication tkat the bill has been presented and you are paying it off. So be very glad for the rough and difficult passages in your life.

Sometimes when confronted with this explanation of trouble and suffering people claim that it is unfair and unreasonable that they have a great load of harmic debt to pay off and that they cannot remember having committed in the past those acts which have produced so much trouble now. Well, suppose we could remember, suppose the veils were for a moment torn apart. . If . we could. see ourwhole past and future and could know the full sum of our debt. then we could live in a per-

petual state of apprehension dreading the road ahead, /Thinh back to the worst moment in your life; the greatest tragedy; then think back to a time six months before that moment; imagine the ghastly apprehension in which you would have lived had the future been known to you.

It is for such reasons that God in His mercy denies full knowledge of the past and the future to all save the spiritually mature; to all save those who are wise enough and great enough to bear it.

Karma regarded as a storehouse of merit and demerit is a which the individual must, concept which occurs in many forms some of them highly poetic and colourful, in the legends and philoosphies of the human race. The Recording Angel with his great ledger, is a familiar figure. Perhaps it is as well that we cannot look over his shoulder and see our own page in that ledger; we should surely see ourselves well and truly "in the red."

> Merit is stored as the result of generosity and sympathy but let not that knowledge be the motive or the reason for right conduct. To give with half-aneye on one's own karma is to bring into operation another aspect of the law. It is just like snakes and ladders; if you behave like this you run the rish of being sent back to the bottom of the board. In other words, do not fall into the trap of self-righteousness and spiritual pride.

> A knowledge of the law of karma helps us to tackle the problem of poverty, misery and human suffering in ourselves and in others with cheerful firmness and with a self-confidence which is not yet self-righteous, remembering always these lines from Sir Edwin Arnold's "The Light of Asia":-

I, Buddh, who wept with all my brother's tears Whose heart was broken by the whole world's wce Laugh and am glad For there is Liberty Ho! ye who suffer, know Ye suffer from yourselves None else compels."

The sum total of man's karma operating simultaneously on all the planes of action determines his character; each of us carries throughout life our own harmic hallmarks; each of us can improve the quality of our being and by karmic means build a better character for the future To those who argue "What is the use of trying, you cannot change human nature" we have the certain answer "Indeed you can, and with the help of the

laws of harma you are doing so all the time,"

A Rnowledge of Darma makes us tolerant. Look not selfrighteously, nor with condemning, critical eyes upon the criminal, the drunkard, the glutton or the fool, but say, in your heart:

"There but for the Grace of God go I."

What is the grace of God? God shows His Grace to us in those laws which govern His universe; part of the Grace of God which has Rept you from the prison cell or the cripple's pain is Barma. Understand and be grateful, tolerant and patient.

Each of us is caught within a circle of our own self-imposed. self-created limitations. Each of us hold the key which will open the door.

Karma is a law of nature good not bad, a law in the sense that the force of gravity is a law; law as the scientist uses the term. We know that the sun rises and sets, the moon waxes and wanes, the tides sweep over the beaches, the. seasons follow each other in rhythmic cycles according to law. In that same way does harma operate. It is part of the pattern of life, the pattern along which events flow. Like every other natural law, it cannot be altered to suit our personal convenience.

The law of karma is the law of adjustment; the great compensating factor in the universe which operates so fairly that we must be very certain that circumstances now are the precise results of our actions, thoughts, emotions and desires.

Religion is very largely concerned with morals and ethics and much of the immorality which today we deplote derives from the fact that religious teachers commend moral behaviour without defining the reasons why moral behaviour is sensible behaviour. Karma is the rationale of ethics.

Deeds, actions are possessed of a karmic immortality and no thought is traceless; it goes out into the universe to help or hinder, build or destroy, no effort, not even the smallest, can vanish utterly from the world. Everything produces its logical harmic result,

"The pepper tree will not give birth to rose,

Nor the sweet jasmine's silver star,

To thorn or thistle turn."

Thus, poetically is karma described in "The Voice of Silence."

A knowledge of the law teaches us patience and contentment, gives us inward peace and a profound sense of security,

"And round about us are the everlasting 'arms." Self-confidence without arrogance and self-reliance which yet relies upon the all-embracing Divine Life, come to those who know the law. Restraint is their watchword, and ever-increasing responsibility and opportunity their good fortune; certain harvest of certain sowing.

But... when you know the law, forget it. Never be self-conscious about it, trying to live according to rule: right living must become instinctive in man, Is that so impossible? If the instincts of self-preservation, of protection of the young bave been built firmly into the mysterious structure of man, surely it is not impossible to imagine that in the long course of evolution, right conduct too, will become instinctive with

"Desire to sow no seed for your own barvesting.

Desire to sow only that seed the fruit of which shall feed the world."

Karma Yoga is the yoga of action, the yoga for the man of action, living in the world. To understand this yoga we must first appreciate that we are each provided with just the environment, we require with just the lessons we need to learn. Once we realise that, there is very little, that has power to hurt us and the way is open for the pursuit of harma yoga,

Today is the harvest of all our yesterdays, tomorrow is ours to mould as we will. Seek to destroy the seeds of passion within you. Anger and envy, hot temper, irritation, all such emotions are manifestations of passion.

Karma yoga demands the conquest of the personality. That ancient teaching has led to much misunderstanding. Many a man has thought that by repressing himself, subduing his personality, he has conquered it.

Let us got this straight, We are being called to put upon the armour of God, not that of a small beetle, creeping miserably about the floor, waiting to be squashed!

The ram-fications of this subject are vast indeed. The spiritual and moral significance of humility and pride demand years of thought and practice for their understanding. It is enough at this early stage, if the simple seeker tries to understand the conquest of the personality in terms of a steadlast refusal to take things personally. When others are given the limelight, the praise and the honour, try not to mind,

When your efforts go unrewarded, let it not trouble you. That i the direction of greater wholer, is the beginning of the conquest 0.00 of personality.

alone and to serve alone, heedless of praise or blame.

Karma yoga teaches us right relations towards people and divide, he was to spinter and a right action in ordinary life. It is by many regarded as the one essential yoga, for without it other yogas may degenerate? into a search for miracles into psaudo-occultism, a substitute for mysticism, a barren metaphysic.

This yoga is the yoga of activity which keeps wide awake, aware, under the hypnotic effect of activity. What nonsense is that? What strange paradoxical statement? The constant repetition of actions, i making, becomes unaware. The "the daily round, the common task." can delude us into believing that we are getting somewhere, accomplishing something. Karma yoga changes our attitude to our activities, causing us to stand in the wings, watching the parts we play. upon the stage of life. When one knows opeself as an actor, then comes the awareness of power passing through the being, of oneself as an instrument in the hands of God:-

"The words that I speak unto you, I speak not of myself, but the Father that dwelleth in me, he doeth the works," John 14, v 10.

As the inner attitude changes 1 so do events, for harma teaches' non-attachment to the fruits of action and gives us freedom: the freedom that the actor has to be Hamlet today, Othello tomorrow and Cyrano de Bergerac next week.

Karma yogis, whether they know themselves as such or not are sometimes to be found at the head of affairs, as Prime Ministers, as leaders of religious communities or welfare organisations; in many a post affecting unfolding human history.

To consider our karmic interrelatiouships, "our brother's harma," we must think of larger aggregates of human beings. National karma is an interesting field of study and bistory repeatedly demonstrates that the karma of racial cruelty, invasion, conquest and war cannot be evaded, while nations or governments seeking to improve conditions for the less fortunate reap for themselves the finest karmic harvest, 'In the ancient scriptures of India we are warned of the karmic result of creating schisms. The history of religious movements is a tattered banner, sects and divisions, tiny churches, strange

beliefs; but life moves ever in the lesser parts merging to form the greater. The man or the Learn to seek alone, to find ation who would build his karma in conformity with the forward-thrusting | evolutionary pattern is warned against |the tendency to splinter and sub-

> citDisaster fomes to those who deny their dharma. Dharma is as untranslatable 'a' -word 'as harma; to say that dharms is duty is only an approximate definition. The Christian Church exborts us:-"Harden not your hearts."

> A hardening of the heart is a denial of dharms. There is so happiness for the uman who neglects his 'duty and living within a shell of his own hard of heart becomes too soos the hard of hearing; laughter and birdsong are not for him, nor: is the small whispering voice of the Innermost. ..

"No man is an island," every man is part of his brother's 1.1 12 1 Darma.

How then to help our brothen? Not alone with good work, for that means an endless knocking at innumerable door, the doors labelled Committee, Society, Fund, Organization. Tagore once wrote:

"He who wants to do good knocks at the door, he who loves finds it open."

Love involves ready acceptance of your brother's, harms with your own, knowing that compassion will shatter most malignant force, and that the liberty we crave is the veritable crown of progress, and its first stop. I want to a

"Only those who are bound to nothing but themselves, . can , be bound , to everyone ; in the name of the One Life." Gita IV 179-23.

'We'do not break the bonds which bind us and which emilare our brethren by becoming hard, cold, austere, insensitive. Many. in the pursuit of the impersonal, have tried that road and failed The chains fell away as we become more aware, more retponsive, wider awake, "more fully in control of our activity

Thomas a Kempis stated this in a direction to one of his disciples:-

"Son, thou oughtest diligently to attend to this, that is every place, every action of outward occupation thou be inwardly free and mighty is thyself and all things be under thee and thou not under them, that that be lord and governor of thy deeds, not servant."

Always Better. Better Always.

Are Kapitan's Tempting

Sweetmeats.



For nearly half a century we are leading in the manufacture of Quality Sweetmeats and Cakes.

TRY US FOR THE LATEST INDIAN RECORDS.

Address:

### KAPITANS BALCONY HOTEL,

(KORNER SWEETMEAT HOUSE)
Corner Grey and Victoria Streets
DURBAN.

Phone 23414.

Tel. Add. 'KAPITANS."

P.O. Box 96.

Phone 24471.

To Furnish Your Home Economically

### LALA BABHAI & CO. (PTY.) LTD.

Show Rooms At 107 Prince Edward St, & 78 Victoria St, DURBAN.

Stockists of:-

NEW & RECONDITIONED FURNITURE & HOUSE-HOLD EFFECTS. RADIOS & RADIOGRAMS, MUSI-CAL INSTRUMENTS, SEWING MACHINES & OFFICE FURNITURE Etc.

Exporters and Commission Agents for Natal Fruit, and Vegetables. We specialize in green ginger and Indian Vegetables. Wholesale only. Write for particulars Box 96, Durban,

YOUR GARDEN'S SUCCESS—Begins with Good Seed

Our Long Experience is your Guarantee

Try our Famous

IMPORTED & GOVT. CERTIFIED VEGETABLE & FLOWER SEEDS

Available in Bulk and Packets

A. B. NAIDOO & SONS

(Established 1917)

Stockists of:-

GRAIN, FERTILIZER, HOES, PLOUGH PARTS, HARDWARE & GROCERIES at Competitive Prices.

Phone 21213.

Tel. Add.: "GREENFEAST."

145 Brook Street,

DURBAN.

WE SELL ONLY ONE GRADE OF SEEDS—ABSOLUTELY THE BEST.

Tel. Add: "Charotar" Jelephone: 33-9885.

# WANCHESTER TRADING

-CO. LTD.-

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

Direct Importers.

47. Commissioner Street, JOHANNESBURG.

# M. J. PATEL

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY
Importers & Exporters & General
Commission Agents

10 Peking Road, Kawoon, HONG KONG.

Special attention is paid to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

# Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

Silks, Drapery, Toilets, Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

COPPERBELT PIONEER STORE
Where Quality and Service
are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.

### LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown future,

Insure with 'THE OLD MUTUAL" your friend for Life-The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

# DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG.

Phones:- Business 33-0711 Residence 33-5961

### LATEST MATERIALS!

DOUBLE BORDER PAISLEY CREPE-DE-CHINE 45"

EMBOSS GEORGETTES all shades 45" 10/6 yd.

OPAL GEORGETTES 45" all shades 12/6 yd.

VELVET CHENILE GEORGETTES 45"

15/6 yd.

5/6 yd.

44" PRINTED GEORGETTE Spot & Floral Designs 45" 4/11 yd.

44" COLOURED GEORGETTES 4/11 yd.

#### **CHAMPALS!**

Ladles Latest Plastic Champals all shades sizes 3 to 7 16/6 pair. Colours: Green, White, Red, Brown, Blue and Wine,

#### SAREES!

EMBROIDERED GEORGETTE

all shades £3/15/0 each.

WHITE COTTON SAREES 22/6 esch.

GEORGETTE JARI WORK £5-10-0. SAREES

EMBROIDERED SUEDE SILR SAREES with borders 63/- each.

#### LADIES UNDIES

Hoge range of SLIPS, NIGHTIES, PANTIES, BLOOMERS etc. Now unpacked.

Saree Borders, Jari Trimmings Always In Stock.

#### **CHAMPALS**

Ladies Leather Champals Size 3 to 7 11/9 pair.

#### BABY WEAR!

INFANTS KNITTED WOOL SHAWLS 17/6 to 30/- each.

INFANTS COT BLANKETS .Pink & Blue 6/3 & 12/6 each.

INFANTS GEORGETTE DRESSES SMOCKED

18/11 ench.

INFANTS BOOTIES, BONNETS, BIBS, PILCHERS,

all one price 2/11 each.

at Reduced Prices.

#### **HOUSE - HOLD**

15/6 to 25/- each. Bedsheets

Pillow Cases plain 3/6 each.

Pillow Cases Embroldered

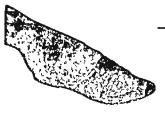
4/11 ench.

from 2/11 to 15/6 each. Table cloths & Satin Bedspreads

### MENS & BOYS

SHIRTS, PYJAMAS, SOCKS, TIES, HANDKERCHIEFS Etc. Specially reduced.





# JAYBEE SILK HOUSE

39a MARKET STREET,

JOHANNESBURG.

P. O. Box 5169.

Phone 33-6229.





### INDIAN

### WAR RESISTERS LEAGUE

ON September 12 and 13 the hold its 24th annual conference in New York. The readers will no doubt be interested to know what the League is and what it from a pamphlet published by it:

### Against All Wars

The War resisters League is an organisation of men and women who have determined to give no support to any war, civil or international.

Out of the experience of World Wars: I and II they have seen that if war is to be abolished. then some men and women will have to be pioneers in the struggle against it. War Resisters have taken the first step in this pioneering job by themselves renouncing. war and its methods. They are joined together in this determination; whatever the reasonshumanitarian, ethical or religious -which have led them to this position.

While they have no uniformity of belief in regard to specific steps that should be taken to build a more perfect world, they share in common the goal of a world community of free and decent men in a free and just society. They believe that the use of violence defeats its own purpose, and they have faith in non-violent methods like negotiation, education, political action and popular demonstrations as the only means of reaching the desired end. They have therefore joined together to work for peaceful solutions to the crucial problems we face today.

#### Beginnings

The War Resisters League was organized in 1923 through the initiative of Jessie Wallace Hughan. Two years earlier in Europe the War Resisters International had been formed, that world union of War Resisters which today counts members in 86 countries. The WRL joined the WRI; gaining strength from the association,

- During the '20's and '30's the: WRL worked with the growing pacifist movement in America to bring amity among nations and to strengthen peace forces in this country. "But its programme was distinct in stressing individual tefinal of war support as an essential element in preventing war and building a warless world. Due in large part to the unflagging efforts of Dr. Hughan and the long service of Abraham Kaufman, as the first executive secretary, the League's tiny initial membership slowly grew and became national in scope. Its mem-

bers' contributed to a growing War Resisters League will body of theory and knowledge concerned with resisting wars and with finding constructive, dynamic alternatives to war. The growth and work of the Gandhian movestands for. The following is given 't ment in India added new insights on non-violence and its social organization which Western pacifists welcomed.

### During World War II

Up to 1940 the WRL had concentrated on convincing individuals that war was wrong and futile, and that it could be prevented by courageous and intelligent actions directed at the underlying problems that cause war. The 1940 Selective Act gave the League the important job of helping not only our own conscientious objector members but also many puzzled young men who would otherwise have had to meet their test alone. The WRL was a leader in the committees which maintained advisory services for COs through the war years, and it sought to bring an end to injustice in dealing with COs during that period.

The WRL gave its strongest support during the war to those conscientious objectors, whether in conscientious objectors camps or in prison, who opposed not only the war but all regimentation which went with it. Such support at this point was crucial, for the pacifist groups in greater or lesser degree accepted the forced labour system embodied in Selective Service provisions for "alternative service" such as the C.P.S. camps.

#### Since The War

World War II brought no peace and no security. The violence and wholesale destruction has been followed by the Cold War with its tensions, suspicions and fear. Two giant nations keep millions of men under arms and speed up the production of their atomic weapons. Open warfare has all but destroyed Korea, killing soldiers and civilians by the hundreds of thousands. Moreover the peoples of the East are rising up in a series of revolts, with a determination to throw off the white man's exploitation and humiliations, and the white man is too often meeting their aspirations with guns.

But for War Resisters there is "no retreat. They) will try again and again to convince their fellows that to avoid the catastrophe of atomic war we' must 'make it possible for social change to take place without violence, That means point-blank tenunciation

of war by individual men, by groups and by nations. Such renunciation is the first step toward creating the alternative conditions in which non-violent solutions to our great problems can be worked out.

The WRL therefore strives toward [the disarmament of this nation and of the world. Peace and democracy demand for their survival a world community, with the conscious social organization of non-violent methods of dealing with conflicts at all levels.

The War Resisters League is an affiliate of the War Resisters International, whose headquarters are in London, and we work to maintain international contacts with groups and individuals, to aid and co-operate with pacifist efforts everywhere in the' world. There are pacifists in all countries, including Germany, Japan and Russia (members of the Mennonite church). The ideal of pacifism knows no boundaries.

### **Programme**

The War Resisters League carries on a programme of education and action aimed at laying .....

before an ever-larger number of people the alternatives that lie in non-violent problem solving. Through a field programme which takes WRL speakers and discussion leaders to college campuses and communities across the country, through the growing literature production and distribution, through activities of local groups, publicity and demonstrations for peace, and through co-operation with other groups interested in developing peaceful solutions to vital problems, the War Resisters League seeks to spread the new dynamic of non-violent resistance to tyranny and war.

#### Mahatma Gandhi Memorial Fund

We wish to thank an anony. mous donor for the donation of £2-2-0 towards the Mahatma Gandhi Memorial Fund.

"Distin's 1953 Seed Catalogue Price List-listing not only Seeds but all Garden Requisites. Write for a free copy: Distin's Seeds (Pty.)

Box 2060, Johannesburg.



\_\_\_\_\_

# Bon voyage . . . and look after yourself, darling . . .

In all matters important to your health, especially where there is the risk of infection, use an antiseptic which your doctor uses and recommends And it is not mere chance that 'Dettoi' is used and recom-, mended by almost every doctor in the country.

Reckitt & Colman (Africa) Ltd., P.O. Box 1097, Cape Town.

# Things In General

### Opening Of McCord's New Wing

A new £30,000 wing at the McCord Zulu Hospital, Durban, was officially opened last Saturday by the Administrator, Mr. D. G. Shepstone. Mrs. Margret McCord, widow of Dr. James B. McCord, founder of the Hospital, who at the age of 82 had come from the United States specially for the occasion was present and another historic figure present was Mrs. Katic Makanya. Both had played a unique part in the establishment of McCord Hospital and its growth. The new building consists of exceedingly fine operating theatres, X-ray and therapy facilities and a large waiting room for out patients. Tributes were paid both to the founder and to Dr. Allan B. Taylor who is in charge of the Hospital and who has won the esteem of all the non-European people for his humanitarian work. The McCord Hospital has not only been a blessing to the African people but to many Indians who are having treatment there in increasing numbers. Several Indian women are studying nursing there and Indian doctors who have just (completed their medical studies are doing their internmentship there. The large and distinguished gathering including Europeans, Africans and a number of Indians were served with tea and light refreshments after a very interesting and impressive function.

### Joint Conference Of African And Indian Congresses

A conference has been called jointly by the African National Congress and the Natal Indian Congress to discuss the increase in the Cost of Living and the decentralised bus terminals. The conference will be held at the Gandbi Hall, Lorne Street on Sunday, August 30, commencing at 10.30 a.m. Invitations have been sent to all sporting cultural, trade union, church and social organisations. Dolegates representing the various facrories in Durban and District have also been invited to attend this conference. The Congresses are greatly perturbed at the rise in the Cost of Living of all sections of the South African population. The recent taxation on bread and transport Imposed by the Minister of transport, Mr. Havenga, has sectously burdened the poorer sections of the communities, with increased costs for essential commodities.

There is great discontent amongst the thousand of bus users on the siting of bus terminals at Winterton Walk and Lorne Street. The Congresses are confident that conference will demonstrate the widespread public demand for better living conditions and for the use of the Testing Grounds as a central bus terminus. The present efforts of the authorities, in providing robots etc., have had little effect on the chaos in this area during peak hours.

### Advocate A Christopher Seriously Ill

Indians and all others throughout the Union who know Advocate Albert Christopher, will be grieved to learn that Mr. Christopher who has not been Reeping too well of late had a serious heart attack last Sunday and has been taken to the St., Aidan's Hospital. Though his condition is slowly improving he has grown very week. The sincere prayers of all will go to the Allmighty for his speedy recovery.

### Grand Wedding Ceremony In Durdan

A Grand wedding ceremony A Grand wedding ceremony took place at the newly built Anjuman Islam School, 35 Leopold Street, Durban, on Sunday August 23, when Mr. Thyagarajan, eldest son of Mr. and Mrs. R. M. Naidoo, and Miss Mahalutchmee, eldest daughter of Mrs. and the late Mr.B. T. Naidoo, got married. Over a thousand people representing all sections of the comsenting all sections of the community were present and the wedded couple was the re-cepient of blessings and valu-able wedding gifts from all over the country.

### M. K. Gandhi Library And Parsee Rustomjee Hall Committee

The official re-opening of the renovated Parsee Rustomjee Hall and the celebration of the thirty-second anniversary and annual general meeting of the M. K. Gandhi Library will take place on Wednesday, and September, at 5.30 p.m. Parsee Rustomjee Hall 140 Queen St., Durban.

Guest Speaker: Mr. H. Natrass. O.B.E. (Principle: M. L. Sultan Technical College).

Subject: "Science and Modern Progress'.

All are cordially invited to hoatta

Refreshments will be provided.

N. J. RANDERIA. (Hon. Secretary.)

### INTIMATE THEATRE STAR FOR NON-EUROPEAN . SHOW

the most successful comedythriller presented to Intimate Theatre's European audiences last reason, and which will be



Miss Joyce Gregg

presented to Non-European audiences for a ten day run at the Bolton Theatre from Saturday the 29th August.

Joyce Gregg, who is under contract to Intimate for eighteen? months, has charmed European audiences with her refreshing, easy and rich, slightly husky voice, and quickly established a reputation for smooth polished performances. She tourched India with E.N.S.A. and has played in repertory at Nottingham, Harrogate, Folkestone, Woverhampton, Peston, Bournemouth, Ipswich, Hayes and Woolwich; toured as Joan in

MEET one of the stars of "The Paragon" (in which we Durban's latest experiment hope you will have the pleasure in providing live theatre for! of seeing her later in the year),
Non-European audiences, Miss Beatrice in "Loophole" and Joyce Gregg, who plays the Blanche in "A Streetear Named, feminine lead in "Someone at Desire", Anna in where there's.

"Armchair Detective" series for the B.B.C. and appeared in "It's Your Money They're After", "Rush Job", "Kaleidscope" etc., on television and took part in films, including "Anna Karen" nivina" for London Film Productions.

Miss Gregg and the rest of , the cast are looking forward to . meeting their Non-European audiences and hope that the prices which range from 6/- to 3/2 including tax, will enable most of you to come and enjoy 'Someone at the Door'. Playing with Joyce Gregg, are Gerard Sim (brother of film star Sheila Sim and brother-in-law to Richard Attenborough), Rigby Foster (who understudied Ralph Lynn in London), Nor-man Coombes (who is Durban's major contribution in Intimate Theatre's band of talented players and Lawrence Ayris from the Brain Brooke Company. The play has been produced by Mr. Michael McNeile, the founder of Intimate Theatre, who is also Director, actor-manager-producer and son of per" the creator of the famous "Bulldog Drummond" novels.
—Contributed.

### Annual Council Meeting

The annual general meeting of the South African National Tuberculosis Association (SAN-TA) will be held in the Board Room, Charter House, Rissik Street, Johannesburg, (one block down from Escom House) on Friday, August 28 at 10 a.m.

# BUSINESS FOR SALE

COMPETITIVE NATIVE TRADE BUSINESS IN VARIOUS TOWNS OF NORTHERN **RHODESIA** FOR SALE

CONTACT EARLY IN PERSON TO AVOID, DISAPPOINTMENT.

A. I. BOBAT & C.O.

Phone: 2338. LUSAKA.

P.O. Box 113. N. RHODESIA.



### B. I. S. N. Co. Ltd.

S.S. Karanja arriving August 28. Salling Sept. 3 for Bombay via Karachi and Porebunder

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £75--15--0 ,50-13-0 Second !! , , Inter-Class 34-

Unberthed (Deck) without food Muslim Special Food £11-10-0 Ordinary Food £4-17-Hindu Special Food £10-3-0 Ordinary Food £4-5-6

Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram, or letters.

Under no circumstances will unberthed passengers be permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to-

SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD. 390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN. Tel. Add.: "KARAMAT."

INDIAN OPINION

# Golden Number "INDIAN OPINION" Souvenir

Of The

Passive Resistance Movement 1906—1914

Price: Four Shillings.

Obtainable (Arom: 113

"Indian Opinion" Phoenix, Natal.

# BOOKS FOR SALE

INDIAN JUDGES (Biographical and critical aketohes			SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA	
with portraits)	7	6	Pacts And Facts—Stanley Powell 5 0	
EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA			AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland,	
SHOULD KNOW-Jabez T. Sunderland	7	6	Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath	
THE BHAGAVAD GITA_The Lord's Song_			Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy 23 0	
4 (An English Translation)—Annie Bessut	ີ 1	0	TWO HISTORICAL TRIALS. IN RED FORT ' .	
WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE?			—An account of the trial of the Officers of the I.N.A. 14 0	
-Dr. V. K. R. V. Rao	3	0	WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the	
OUR INDIA (Children's stories by various writers, illustrated	) · · · ·		Indian Nationalist point of view)—M. Subrahmanyan 2 6	
-Minoo Masani	2 .	6	GANDHI JINNAH TALKS (Text of Correspondence	
COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR BOLE IN	٠,		and other relevant matter) 2 6	
INDIAN ECONOMY—Prof. Rao	2	6	THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH	
GOLDEN NUMBER OF "INDIAN OPINION", 1914			—M. K. Gandhi 15 0	
(Souvenir of the Passive Resistance Movement			OHRISTIAN MISSIONS IN INDIA	
in S.A., 1906-1914)	4	0	(Their place in India)M. K. Gandhi 5 0	
THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life			RAMANAMA-M, K, Gandhi 2. 0	
of the joint family)	4	6.	TOWARDS NON-VIOLENT SOCIALISM	
PUBLIC FINANCE AND OUR POVERTY			M. K. Gandhi 5 0	
J.C. Kumarappa	ģ	в	REBUILDING OUR VILLAGES-M. K. Gandhi 3 0	
INDIAN STATES PROBLEM (Gandhiji's Writings an			AN ATHEIST WITH GANDHI-Gora G. R. Rao 2 0	
Utterances)-M. K. Gandhi	10	O,	A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	
FOUNDATIONS OF PRACE (Oritical study of the			Obtainable from:	
conditions which precipitated two world wars-K. T. Shah	15	0	Indian Opinion,	
INDIA SPEAKING (Various contributions on economic,			mulan Opinion, 1 A.	
political, cultural and social problems of modern India)	15	0	P.Bag, Phoenix, Natal.	

Phones: 29121/3 (Switchboard) 24179 (Manager)

Cables & Tel. Add: "PROSPERITY" (All Branches)

P.O. Box 2197

(Established 1927

# Premier Produce

Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants EXPORTERS AND IMPORTERS

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Grains, Beans, Peas, Kaffircorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery, Hardware and also Coal of all types.

> All enquiries for Export and Import to the Head-Office.

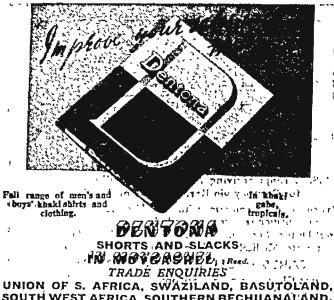
Head-Office: "PREMIER HOUSE" 364 Pino Street, Durban.

#### **JOHANNESBURG**

Phones: 34-3554/5

#### BENONI

Benoni Coal Site P.O. Box 200, Fordsburg, Phone 54-1813,
82, Crown Road, Rangeview Coal Sites—54-2205
Fordsburg, Johannesburg. P.O. Box 392, Benoni.



South West Africa, southern Bechuanaland. Phone 2758

Phone

BRITISH EAST AFRICA

VAN BRUSSEL & CO. (E.A.) LTD. Phone 4010

BULAWAYO CLOTHING FACTORY LTD.

Phone 2410, Bulawayo, P.O. Box 427, Southern Rhodesia.

Proprietors 1

C. L. Paiel, D. K. Patel V. D. Patel, H. J. Patel

# The Star Clothing Factory

Wholesale Merchants

### **CLOTHING MANUFACTURERS**

Phone 514. P.O. Box 237. Jameson Road, Livingstone, NORTHERN RHODESIA.

Our S.A. Representative:

H. L. Hompes & Co., (Pty.) Ltd.

Durban, P.O. Box 1301. Johannesburg, P.O. Box 3480. Capetown, P.O. Box 824.

# TYPEWRITERS

### POPULAR MAKES

Remington, Smith-Corona, Olivetti, Annual Corona Hermes, R. C. Allen.

PORTABLE & STANDARD MODELS TO CAPEL AVAILABLE-AT LA HATIMA

# NATIONAL OFFICE ASSOCIATION AFTER

(PTY: LTD:) 12 + 3 0,00 to 10 10 to 9

(Directors: N. V. MEHTA, J. P. GOKOOL, K. V. MEHTA)

LEGAL & COMMERCIAL STATIONERS OFFICE EQUIPMENT SPECIALISTS NOW

76 Victoria Street, Durban.

**PHONES 22622** 63535 , , , P. O. BOX 1327 Yel Add. NOSLIMITED.

\$ 1 3 c + r t 1

Little Activity ( 17 12

For Quality Printing Consult :--

### UNIVERSAL PRINTING WORKS

Commercial Printers & Calendar Specialists 11 . -- ( 12 11/1

9 Bond Street, Durban, Phone 25295.

પુસ્તક પર મું-

શુક્રવાર તા. ૨૮ એાગસ્ટ, ૧૯૫૩.

<mark>છુડક નક્લ પેની</mark> ૬

### टूक्षीष भारतना सुप्रसिद्ध स्तत स्वामी રામદાસજી સાથે યએલ તીચેની... પ્રશ્નોતરી શ્રી. ખંસીધર ગાવધંનદાસ પારેખ તરફથી જુલાઇ માસના. 'અખ'ડાન' દે'માં પ્રસિદ્ધ થઇ છે જે અત્યંત બાધદાયક હાે અમારા વાચકા સમક્ષ તે રજા કરવાની લાલચ અમે રાષ્ટ્રી રાકતા નથી. એટલી સંદર છે કે કરી કરીને વાંચવાયી તેના રસ જરાયે ઘટતા નયી: 1 13.

પ્રક્ષ : 'કંબરપ્રાપ્તિ'માં છુદ્ધિ કામ ંઆવે ખરી?

ઉત્તર: ઇશ્વર પાસે પદ્યાંચવામાં બુદ્ધિનું જરાયે કામ નથી. બુદ્ધિ એ તા એક ચીપિયા જેવી છે. ચીપિયા के दाये पड़रेया है।य ते दाय सिवाय ખુલી વસ્તુઓ પકડી શકે છે. તેવી ,જ રીતે ખુદિ પણ તેનું ઉત્રમસ્થાન ''ઇશ્વર' સિવાય ખીછ ખધી વસ્તુઓ સમજવામાં મદદકર્તા થાય છે.

પ્રશ્ન: આપણા હીંદુસ્તોનમાં આજે સાધુ, મહાત્મા અને સંતા ધણા છે. तीर्थंस्थाने। अने भंदिरे। पधु हेरहेर છે. છતાં દેશની રિયતિ અતિ કુ:ખદ છે. દેશમાં લાકાને પુરૂ ખાવાનું મળતું નયી, પહેરવાને કપડાં નયી અને ચામેર ગરીભાઇ છાઇ રહી છે; જ્યારે યુરાપ-અમેરીકામાં સંત-મહાત્મા શાધ જડતા નથી: ત્યાં તે! લક્ષ્મી તથા અનવસ્ત્રની રેલમછેલ વહી રહી છે:

ઉત્તર: તેમ છતાં-એ સી પશ્ચિમ नी प्रलामी धुरापीव्यनी तेमक व्यमे-રીકના હજી પણ સાચી શાંતિ અને શાધત્ આનંદ શાધવા અરીખ હીંદ્ર-રતાનમાં આજે પણ આવે છે, તેનું કારણ આધિમૌતિક (અ. મટીરિયલ ત્રારપેરિટી) મુસમૃદ્ધિ માણસને સાસુ સુખ કે શાંતિ આપી શકતી નથી તે

🖟 પ્રક્ષ: મતુષ્યજીવનનું ધ્યેય શું દ્વાનું ∘જોઇએ }

ઉત્તરઃ ઇશ્વરની પ્રાપ્ત.

પ્રમ: મ્યા દુનિયાની સૌ ચીંતાએ! ને ક્રેમ સુવાય!

ि उत्तरः धश्वरने याद करवाथी.

ા પ્રજ્ઞાપરંતુ અમે તેા પાંચ મિનિટ ય ઇશ્વરને યાદ કરી શકતા, નથી.

તેયી યે ઓછા સમય, જેટલી ઘડી ્ળણવાનું બાકા રહેતું નથી-આ શાધન તેને યાદ કરશો તેટેલા સમય પણ ત્રાન. હવે રહ્યો, આનંદ. આનંદ 

### ઇશ્વરમય

તા ચાવાસે કલાક સૌ ચીંતા અને તે સમય જતાં ઓસરી જાય છે અને ઉપાધિમાંથી છુટશા.

પ્રશ્ન : ઇશ્વરનું ધ્યાન ધરવાના સૌ थी सरण (अपाय जितानरी।?

ઉત્તર: સૌથી સહેલા ઉપાય છે તેનું નામ-સ્મરણ.

- પ્રક્ષ: પણ ઇધરના નામના જપ કરતાં પણ તેને બૂલી જવાય તેનું શું?

ઉત્તર: બાઇ! આપનું નામ શું? (જવામ: ધીરજલાલ) તા ધીરજલાલ! આ નામ ઉચ્ચારાયાથી તમે ધીરજ લાલને બૂલી શકા ખરા કે જે વખતે તમે કથરતું નામ ખાલા તે જ ઘડી એ તેનું આખું સ્વરૂપ તમારા અંતર સમીપ ખર્કુ યાય જ. તમે કહેા છા કે તેનું સમરણ કરતાં તેને બુલી જવાય છે એ કેમ બને?

.. પ્રક્ષઃ એ ખરૂં છે. મારાથી તા **ઇશ્વરને યાદ કરવાનું પણ બૂલી જવાય** છે, ત્યાં શું થક શકે?

ઉત્તર: ના ના, તે પણ બરાખર નથી: કારણ કે જો તમને મશ્વર માટે ખરી તૃષા હશે તે৷ તેને યાદ કરવાતું પણ બુલારો નહિ.

પ્રજા: જ્યારે ઇશ્વરનું ધ્યાન કરતા હાઇએ, ત્યારે મનમાં કેવા પ્રકારની ભાવના રાખવી જોઇએ?

ઉત્તર: જ્યારે તમે 'દૂધ' વિશે વિચાર કરાે, ત્યારે કઇકઇ ભાવના તમારા મનમાં આવે છે? દુધના श्वेत र'अ, तेना स्वाहमां भधूरता, ते પીધાયી થતી શાંતિ વગેરે વગેરે આમ **ઇશ્વ**રના વિચાર કરતાં પણ તેના વિધવિધ ભાવ તમારા મનમાં ઉદ્યા જોઇએ. ઇશ્વરનું સ્વરૂપ સત્-ચિત્-આનંદ છે. સત્ એટલે જેનું સર્વદા અસ્તિત્વ છે તે. અા દુનિયાની સૌ વસ્તુએ। નાશવંત છે. તે ઉપરથી જેના નાશ નથી અને જે શાધત છે भेवी भेड वस्तुनुं तमे सहैके अनुमान કરી શકશા. ચિત્ અટલે શાધત ત્રાન. આપણે જે કાંઇ જાણીએ છીએ તે સિરાય બીજું એવું ઘણું છે જે આપણે જાણતા નથી. આ ઉપરથી પણ તમે એવા ગ્રાનને ધારી ઉત્તર: અરે!-પાંચ મીનીટ તા શું શકશા કે જે જાણ્યાથી પછી કાંઇ તમે બિલકુલ ચીંતારહીત બનશા. જો એટલે અપરિમિત આનંદ. આપણે

वणी पाछा तेने ते कर आनंह भेणववा આપવે તલસ્યા કરીએ છીએ. આ સૌ આનંદની ધડીએા ક્ષણીક છે. ધડી એ ધડી આવી વળી પાછી જતાં જતાં દુ:ખને વેરતી જાય છે. આપણ ને થાય કે એવા સદાય આનંદ ભાગવવાના હાય તા? આ સૌ સત્-ચિત્-આનંદની ભાવના ઇશ્વરના ધ્યાન વખતે રાખવી નેઝિએ. રામદાસ તમને વધુ સરળતાથી સમન્મવશે. ધારા કે તમે ખનારસ જોયું નથી. પરંતુ જે બાઇ ખનારસ જઇ આવ્યા હોય તેમની પાસેથી તમે ખનારસનું વર્હીન સાંબળા. સાંબળીને તમને બનારસ જવાની ઇચ્છા થાય તા તેના વચન ઉપર વિશ્વાસ રાખી તેં બતાવે ते रस्ते थर्धने ते। जबुं की ध्या ने? ચ્યલગત, રસ્તામાં જતાંજતાં યે તમે કર્યા જવાનું ધાર્યું છે અર્થાત્ તમારૂ ધ્યેય, એ તા ભૂલવું ન જ જોઇએ; નહિતર ખનારસને ખદલે બીજે જ રથળે ખેંચાઇ જશા. આમ ઇચરની પાસે પદ્યાંચવા સારૂ, તેના નામનું રમરણ રાખતાં રાખતાં બામિયાએ દર્શાવેલા માર્ગે જ જવું જોઇએ.

પ્રશ્ન : કાઇ ઢાઇ વાર મનમાં બુરી ઇચ્છાઓ આવે છે તેને કેમ રાકવી! ઉત્તરઃ ગમે તેવી બુરી વાસના **ઇત્રરના નામરમર**હ્યુથી રાકાય છે. ઇસર એટલે સૌના હૃદયમાં વસેલા અ'તર્યામા.

પ્રક્ષ: જો ઇશ્વરના આવાસ સર્વત્ર છે તાે શું તે મારી છુરી વાસનામાં

ઉત્તર: છે જ, ઇધર તમારી ખુરી વાસનામાં પણ છે.

પ્રક્ષઃ તાે પછી મારી વાસનાઓ આવી ખુરી કેમ યાય?

ઉત્તર: ખરૂં છે, જો તમે સાચે જ જાણા કે ઇશ્વર મારી વાસનાએ! માં પણ વશ્યા છે તા તમારી વાસન! કદાપિ છુરી થશે જ નહિ.

પ્રમા: તા શું અમારી ઇચ્છાએ કે વાસનામાં ઢાઇ ભુત આવી જતું હશે? ઉત્તર: ભૂતરૂપી અનાન તા જરૂર રહેતું હશે, નહિતર વોસના માત્રમાં ઈશ્વરતા વાસ સમજો તે: કદાપિ દુષ્ટ વાસના ઉત્પન્ન થશે જ નહિ. વસ્તૃત: या समस्त जगत धवरने। यावास

છે અને ઇધર સારા જગતમાં છે. પણ જગત કથરમાં નથી. 'કથર છે' એવા ખ્યાલ પણ લાેકામાં નથી. આ વિશ્વમાં જે કાંઇ નામ–૩૫ અને પરિવર્તન છે, એ સૌના કારણબૂત **ઇશ્વર છે** અને છે અને તેના વિના ખીજાું કાંઇ પણ નથી.

પ્રશ્ન: તેમ છતાં દુનિયામાં આટલી મધી ખુરાઇએ ચાલી રહી છે એ કેવં? ઉત્તર: બાઇ? સુરાય જેવું કાંય

પ્રશ્ન: કેમ ! ધારા કે હું ગુરસે યાઉં તેા તે ખુરાઇ નહિ તેા બીન્દ્રં

इत्तरः ने धडीओ तभे तभार। ગુસ્સામાં ઇપરનું દર્શન કરશા તે જ પળે તમારા કેાધમાં કાંઇ અજબ પરિવર્તન થશે. સૌ વાતના સાર <del>એ</del>કજ સમજો કે પ્રત્યેક વિષયમાં ઇશ્વરતું દર્શન થાય તેમ કરવા પ્રયત્ન કરવા જોઇએ.

પ્રશ્ન: સ્વામીછ! ઇશ્વર અમારાથી છુપે≀ ક્રેમ રહે છે ?

**६तर: (६) स्य साथे)** अ प्रत्यक्ष પણ છે હેાં! આ આપણે સી ઇશ્વર નાં પ્રત્યક્ષ દર્શન નથી તેા શું છે?

પ્રશ્ન: આપની સાધક અવસ્થામાં આપને ગુકા કેમ બહુ ગમતી હતી?

उत्तर: भास इरीने એક જ કारेंग्रे. ગુફામાં એકાંત હતું, શાંતિ હતી અને કુદરત સાથે લાપરવા થઈ હું એકલાે મારા ચ્યાન દર્મામરત હતાે.

પ્રક્ષ: ત્યાં કુર, ગુકામાં રાજ ખાવા नं केष्यु पुरं भाउतुं ६तुं ?

ઉત્તર: (હસીને) ઇધર કાઇ ને કાઇ સ્વરૂપમાં આવી દરરાજ ભાજન મારી સમીપ સુષ્ટા જતાે. ઇશ્વર કહે છે 🍹 'મારા ભક્તના હું દાસ છું.'–ને ખરેખર, દાસ સ્વરૂપે તે બક્તની પાસે તમે માત્રુભાવનાર્થા જોશા તા એક માતા ખનીતે તે તમારૂં પાલનપાષણ

પ્રશ્ન: ધારા 🕽 એક માણસ દુનિયા માં રહી કાંઇ પણ કામ .કરે નહિ તા એવાને કશ્વર ખાવા આપરો ખરા ?

**उत्तर: हेन्ण आणसु छन्न आण** નારને કંધર કદી ખાવાનું આપતા નયી, પરંતુ બે તે કંધરના ધ્યાતમાં भभ रहेता ६१ ते छिश्वर कहर तेने भाजन पुरं पाडरी, चेटलं क नि પણ તેની બીજી જરૂરિયાઃા પંચુ

(અનુસંધાન પાને ૪૩૪ મે)

TET8EE enode \*\*\*

″ ПОН¥ИИЕЅВПВС 43 Commissioner Street, Representing Associated Shop Fitters Ltd. AIRAVAT , X Section of the same of the sam

ાલાકા કાહ-૧૬

पआरा ज्येना शव-१४-लाह्या जातवा व्रेडी जीतीरी' पुजल होल राव-१४ हीय हातड में हर वान्द्रा हीराज्य वांग्रेड समाई व्या अवहा सुन्दर भने रहाव भवास हावन्दर, है। हेसीस, नेवि हेसीस, स्वीर हावन्दर

सांभी मध्यम हमाउन जाएनले रेडी आसीती.

GLASS COUNTERS

Glazs Counters, Show Cases, Wall Cases, Sweet Counters, Fridge Counters, Fishings.

Fish Friet, also up to date Window Fittings.

We sell your old Counteas.

Easy Terms Arranged.

# क्षां भी हामहीत

असाईशी वीमानां अने जनक जेलत

मागु, मैसाईडी हरवा बड़े अश ज्यमादी माहहेंपु लेहान हड़ा: द्रारेड्यान अग्रह इत्तीयांना हात मार्ब सामना दवार हर्तित मंत्रह रूमीन

क्रह्णी जारा जारी, देखरी अध्याप म्हरव्हास विश्वर्था वीमा अभ

हित्राची आंगील भाजे.

जानतामां होरे पथ्य ही बीधा निना जम भहत सवाब भाषाके भाके. सर्विहर हे नेगारचा सामस्नी मासमार, प्रेमण हमीस्राय बन्ध हिन्धराहर मंडस्यव रहते दिसायमा ज्ञानार वजावया इवन्त्र स्तुपंतरस

ધનરપુરન્ય કંપના લાગાદહના પ્રતિનિધિ. अरायस अर्थनेजास साहरे मुझान्याय मारे मार्ट्स सामाः सार्वास

JOHANNESBURG. 29e Commissioner Street, Phone: 33-9033.

### नवदः १र्गाञ्जा

आद्वारवर्दी (दास्य रसदी सर्वेद नावस) अवसार (जाम ब्रमीश दूसप इसरपा मैस्पर्भा जायेबार) आपती म.रीड्रेडा (जी राप (मयीची ज्यारम हता)

18. 01 जास नेगद्ध (३. व. हेशार्ष १व)

शुआनागाहा (१८ मदाप परपाद्यमापा देश मदीनत) सार जागना (पापालाह लई वि) श्रीमंदलांगनपप हताली

अव्यादार वर्त्यार (चनसभात् आद) थाच आतु जान,इ 'तद्यात्रद्र अबुदाः

अस्पतील अवस्त (मनासास महस) य, इतातखा हराता (तेन्छ ज, हरवा १५) आजियु चवसं ध्रा

नाम आदिरम

मी, जो होता होता आप आपस्ती अंग्रेड जाव बावा . (शिष्ट वस्त) स्थाप माल छात्र

, જાિલાનું દુશાલું,

# Phoenix, Natal. P. Bag, 'NOINIAO NAIGNI

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

**Lpone 35802** 

G. C. Kapitan & Son INDIAN SWEETMEATS. The Home Of

Vegetarian Restaurant

ct eques with their orders. Opeounty customers are requested to send their

Write For Price List.

કવાहिल मुशिश्चि आवीषि म**ग**र

मिर्माद्रम रहीकि प्रभाम

DURBAM. 124 GREY STREET,

### ત્રેનીયન *ગો*રીંગ વકસ<sup>ુ</sup>

.ह हाम वामाम्य १३१६ दमशा माश अन्याम आन छ। हर्ट नवना मनी, इंट्रें, गुलशकी, मंभेष्ट, दरित भाषामां ज्या विश्यमन (लेन अवस्' र्ट्समस् अप जमत्र शवस्)

तैपाची —वेदश्रीत —वेदश्री हवाजा-ज्याम् इस्सा मवारा

#### १६४२६ न्यूस्य

શકુકના સામવ ર ત્રુના श्रीप्राहिती हमा, राम याधीसा, श्रांती याबासा, व्य हरेसर स्ताम-(यवजासीआ, दुर्भायासीसा, नवभद्रना भाउा, धुनायमान,

आये, क्रमन भंडाइ, शुक्रमायशी असे स्पर्मायशी हरेटेनी नामान्य, स्मान'हमे। गर्मम'ं ११सम् भर्मान्य, हाण्यासा દ્રાય તેરે યુન્ય યુન્ટરાવી દીકા સાથે, શીમદ ભાગવતી માક, શામ રફ્ષાના રેતાંત્રા, શો. વિચ્છુ સદસ નામાવલી, શો શિવ સદસ गैर्यहास १ आहे पता आही सामें में स्थितीयों भी शास संक्रा असे सेन ग्रीसीस वन्त्रत पता हार्वासीस: सांग्रावती हन्त्र अंजाहरू દ્વમાન જ્યાવિય, આર્તી સંગ્રહ, ધરમરાન ને સુવ'દેવની પ્રાય'ના, दर्गाय मासीसा, तुबसीहास ने हमीरनी सामीकी, अन्तुन भीता,

हीमत शी. १

मन्याती-इरेनेता स्थात को स्वादीय क्या, लहुई जंसी, नेवात

ा सारस जाहर जैकसंया है जासक प्रसंबद्धा ८०म जावा वरूर रार ा १,य हिमान-जेमडाया वुष्ट डाहर्ड (तंत्र जेहारच तेत्रप) तोर

क्षीराक्षण भारत हो। बाबना आन बन्धा न्यानाधुः And Teach with all the second of the second डे सीवान भीज, अनुर जायम बांजपमा मेंड्यम-श्वाभी अनी भीजाभी

વી. પી. (C.O.D.) થી મ'ગાથતારને રીો. ૧ થધુ લાવલી પહેશે. अहे वालय ततादी असववा छाउरड आती मात्री रहे।'



# "હન્ડિઅન ઓપિનિઅન"

શુક્રવાર તા. ૨૮ એાગસ્ટ, ૧૯૫૩.

# દક્ષિણ આફ્રીકાનું ભાવિ

લેંડ કાઉન્સીલ એાક ચર્ચીઝ તેનું ન્યાય ભર્યું પ્રમાણ પણ ના જનરલ સેક્રેટરી ડાે. રહેવાનું નથી. ઉકત ખીલના ખીજા ડબલ્યુ: એ. વીસ્સરટીહુક્ટ દક્ષિણ વાંચનની શરૂઆત તેમજ અંત આપ્રીકાની પાતાની સુલાકાતના માં ન્યાય મ'ત્રી મી. સી. આર. ક્રેવાલ આપનારાં એક નિવેદન સ્વાટે<sup>જ</sup> માં જ્યાને છે કે, "ખુદ પાતા જોતાં એજ સરકારની ચાખ્ખી ના જીવનમાં તેમજ સમાજના નીતી છે. વળી વિરાધ પક્ષ છવનમાં ઉપસ્થિત થએલા જતી પણ એ ખીલને પાતાના આશિવાદ જાતી વચ્ચેના સંબંધના શુંચવણ આપ્યા છે. તેના વિરાધ કરનારા ભરેલા સવાલના પ્રત્યુત્તર ચર્ચા શું આપે છે. તેનાપર દક્ષિણ આક્રીકા ના પ્રતિનિધિએ હતા, જેઓને ના ભવિષ્યના આધાર રહેલા તેઓએ દાખવેલી હીંમતને માટે છે?' તેઓ વધુમાં લખે છે કે, હાર્દીક અભિનંદન ઘટે છે. ગ્રપ "મારી માક્ક જે કાેઇ પણ આ- એરીયાઝ એકટના અમલ કેવી ¥ીકાનરા; અંગ્રેને તેમજ ખાન્દુ ં રીતે થશે એ પણ આ બીલપરથી એ છે અને હિંદીઓના ગ્રહામાં કલ્પી શકાય છે. ક્રેલું હશે તેને, કેમ જાણે દર વર્ખતે કાઇ નવાજ દેશમાં પ્રવેશ હા. ટી હુક્ટે ડરખન શહેરના એ વિના નહિ રહ્યું હાય. કારણ ખીન-ગારા ગાંચી વસાએલા છે प्रत्येक्षनी इनीयापरनी अने पाता अने ज्यां तेओनी निशाणा ના ગમા અણગમાયરની દ્રષ્ટિ જુદી જ જોવામાં આવે છે. પરંતુ આ ડરબન સીટી કાઉન્સીલે બીન-प्रत्येक नवी हुनीयामां य्येवा शेराय्याना ખીરતીઓ જોવામાં નહિ આવ્યા Bia.: & જેએા બધું કરનારા અનુસવ થઇ પડે."

કણલ કરતું પડશે કે આવી नैतिक भावना धरावनाराये। ઘણા જુજા અને જડયા નહિ માં જઇ પડેવા લાગેલાે છે કે દેવાની તઇયારીમાં છે. રેઝરવેશન એાર્ક સેપરેટ એમેનીટીઝ ખીલ જે રીતે પાલામેન્ટમાંથી પસાર

કરેલાં નિવેદનપરથી એામાં મનુર પક્ષ અને નેટીવાં

અમને વિચાર' આવે છે કે નહિં કરતા હાય, એવું લાગ્યા લત્તા નેએલા હશે કે કેમ કે જે અને ઇસ્પીતાલ ,આવેલી છે અને સખ્ત ઠાકર મારીને ત્યાં તેઓના ખસા ને ઉભવાનું સ્થાન ખનાવેલું છે નૈતિક દ્રષ્ટિથી જુએ છે અને અને એ રીતે એ લતાને ત્યાંના આ ગુંચવણ ભરેલા સવાલાના વસનારાઓને માટે એક નકવાસ નૈતિક ઉકેલ શોધવાના પ્રયત્ન ના જેવા ળનાવી દીધેલાે છે. કરે છે, તા ઘણાજ નાહિમત એ લત્તામાં આવેલી બીન-ગારા ये। निशाणाने यने धस्पीताल પરંતુ ડા. વીસ્સરે એટલું ને ખલલ પહોંચે તેનાયે તેશ ખ્યાલ કર્યાે નથી. આ સઘળી વસ્તુઓની ત્તદન તરછાડએલા ષીન-ગારાઓના મનપર છુરી જડેપતેવા કછે. અને આ દેશ અસર થાય અને તેઓનામાં भेवा प्रत्याधाती तत्वाना ढाथ निराशानी बागणी वधती जय અને અતે પરિષ્ણામની પરવા જેઓં ખુદ ખીસ્તી ધર્મને દક્ષનાવી કર્યા વિના તેઓ ઉછાછળું પગલે લઇ બેસે તા કશું નવાઇ જેવું નજ વણાય.

રેઝરવેશન એાફ સેપરેટ થાં રહ્યું છે એ જોતાં ખીસ્તી એમેનીઠીઝ બીલ પુરેપુર સિદ્ધ ધર્મ, ટકી શકવાની સઘળી આશા કરી આપે છે કે બીન-ગારાઓને એન પડી, ભાંગવા લાગી છે. માટે ન્યાય કે અદલ ઇન્સાકુ સંયુષ્ક સમાનતા તા બાજીએ જેવી વસ્તુ છેજ નહિ. કારણ રહી પરંતુ સરકારની એપાર્ટ હેડ એપાર્ટ હેડની હાલની વ્યવસ્થામાં ની ૧નીતી અમલમાં મુકવામાં પણ જે જીજજાજ સુરક્ષિતતા

નાબુદ કરવાનું ચાજવામાં આવ્યું છે. આ સઘળાં લાંબાં વધામાં સેગ્રેગેશનના હયાત કાયદાઓ ગમે યા ન ગમે છતાં બીન-ગારા म्याम्य तेना भाग धरेला हाय તેવા ભાગ્યેજ દાખલા બનેલા છે. અને યુરાપીયન અને આ-્રીકન વચ્ચેના મીશ લગ્નને**ા** દાખલાે ટાંકવાને પણ ન્યાય મંત્રીને પરદેશ તરફ નજર કરવી પડી છે. અને તેવા કેટલા દાખલા ટાંકી શકાય છે? આ જો સરકારની વિના કારણ બીન-ગારાઓને ઉશ્કેરણી નહિ ગણાય તા બીજું શું ગણાય એ અમારા સમજવામાં આવતું નથી.

આજે ખીન-ગારાએા હાલના રાજયકર્તાંઓના હાથમાંથી સત્તા ઝુંટવી લેવાનાં વિચાર સરખાં પણ કરતા નથી. સત્યાગ્રહની લડતની પાછળના આખા હેત ઇન્કાર કરવામાં આવી રહ્યો છે, તે માગવા સિવાય ખીજો કરોા નથી. પરંતુ સરકાર આવાં પગલાંએા વડે સ્થિતિને તંગ ની સંખ્યા

રંહેલી છે તે પણ આ ખીલથી ચારગણી છે, તેઓ પાતાની તાનુબી વચ્ચે એ નુએ કે જીવનની સઘળી સારામાં સારી વસ્ત્રએા ગાેરાએા લાગવવા માગે છે અને બીન-गाराक्याने तेक्याना "अहीयारा अने जलधरीया"ने। ज हरनजी आपवा भागे छे, त्यारे आभरे એ વખત આવવાજ જોઈએ જયારે ખીન-ગારાઓ નાલાયક રાજયકર્તાએ તેઓના હાથમાંથી તે સત્તાની માગણી નહિ કરે પરંત ઝુંટવી લેશે અને તેઓને દક્ષિણ આક્રીકા ખાલી કરી જવા **ફરમાવશે.** आ वस्तु हुनीयाना સઘળા ભાગામાં ખની સુકેલી છે અને આજે બની રહી છે અને दक्षिण आसीका तेमां अपवाद३प રહી શકરો નહિ.

ખીરતી ધર્મની આજે કસાેટી થઇ રહી છે. તેમાંથી જે ઇશ-ખ્રિસ્ત જેવા કરૂસ ઉઠાવનારા न्याय, हे જેના તેઓને હક છે, તેના બીજો કાઇ પેદા નહિ થાય તેન અમને લય છે કે ખુદ ખીસ્તી ધમેને જ કરૂસ ઉપર ચડાવવા માં આવશે. આપણે સૌ આ-પણાં આંખ કાન ઉઘાડા રાખીએ કરી રહી છે. બીન-ગારાએા, જેઓ અને દિવાલપર માટા અક્ષરે લખા-ગારાના કરતાં એલા ભાવી લેખ નીહાળીએ.

# કાયદામાં અસમાનતા

4. જીલીયસ લુઇન 'રેન્ડ ડેલી મેલ' કર્તા થઇ પડયા છે અને હવે તે માનવ માં લખે છે: કાયદાની નજર, સમાનતાના રિવકાર કર્યો વિના જાતીય માં સલળા માનવીઋા સામાન છે એ ઇલાયદાપણ રથાપવા માગે છે. એટલે પર પારાથી ચાલતા આવેલા ખ્યાલ આ બીલથી જાહેર જગ્યા કે વાહનમાં પાર્લામેન્ટ તંરફથી નાખુદ થવાની અણી પર છે. 'રેઝરવેશન એાક્ સેપરેટ એમેનીટીઝ ખીલ જે હાલ પાલોમેન્ટ રહરષ એજ છે, સુપ્રીમ ઢાંટ તરફથી અપાએલા અનેક ચુકાદાએાની અસર નાહુદ કરવાના એ ખીલના ઇરાદા છે.

પાર્લામેન્ટ તરફથી ચાકસ સત્તા भण्या विना कातीना आधारे भेह નહિ પાડી શકાય એ અર્ધા રીકા વ્હાના ઈચ્લાંડના કાયદાના દક્ષિણ અા-ક્રિકાની **કારો અમલ કરતી આવેલી** છે. પરંતુ જ્યાં જાહેરને ઉપયોગની જુદી જુદી પ્રભગ્ના માટે રાખવામાં રડેટસની સુપ્રીમ કાર્ટની જેમ તેએ! ને લક્ષમાં લેતા નથી. એ સમાનતાના ધારણે જીદાપણું સ્થાપ वामां आवेश हाय त्यां तेने 'वालणी' ने देवायेशा सरकारी ने।कराने आहि-દરાવેલું છે.

યએલા સિક્ષાંત સરકારને અડયણ અમલદારા તે જાણે છે તેઓ, ઘર કરી

તેના કાઇ પણ સંચાલક પાતાની ખુશીમાં **અાવે તે પ્રમાણે વર્ણાનેદ પાડી રાકશે.** 

अक्षभत्त व्यवकारमां सरकारे रेसवे માં ચર્ચા રહ્યું છે તેની પાછળનું ખરૂં કે ક્રાષ્ટ્ર પણ અન્ય રયેળાઓ સમાનતા ના ધાર**ણે** ઇલાયદી સગવડા રાખેલીજ નર્યા. પરંતુ હવાત કાયદાની રૂધ્ય એ દિશાએ નામના પણ પ્રયત્ન તેને કરવા પડયા છે. દાખલા તરીકે ધર્યા આદિકના ટ્રેનામાં બીજા વર્ગની સગવડાની માત્રણી કરે છે અને મેળવે છે. આવી સગવડા પુરી નહિ પાડવાનું કારણ દેશ છે કે के त्रील वर्भना अपयाग करनारी સામાન્ય જનતા કરતાં પર એવા બીજા આવેલી જીદી સમવડા સારા પ્રમાણુમાં લોકા જેઓ વધારે ભાડાં આપી શકે સમાન **ક્રો**ય ત્યાં તેવા બેદને ક્રોટેમિ છે, અને વધારે સારી સગવડા ઇચ્છે ગેરકાયદ<sup>ે</sup> નથી દરાવેલાે. યુનાઇટેડ છે, તેઓની વધતી જતી જરૂરીયાતાે

जाती भेहनी इ.ष्ट्रभेज वियार करवा કર્તાના મધ્યમ વર્ગ ઉભા થવા લાગ્યા મ્મા સામાન્ય કાયદાના સ્થાપિત છે તેનું ભાન સરખું મેં નથી અને જે

રહેલા જાતીય દેશના કારણે એ વસ્તુને ખ્યાનમાં લેતા નથી.

ગારા કાળા વચ્ચેના સંબંધ શેંક अने ने। इर सिवाय भी जे है। धे शहे જ નહિ એ ખ્યાસ ગામડાએ કે શહેરામાંથી જતાન નથી. શહેરામાં આર્થીક તરા મળવાયી સુમારતા, શિક્ષકા, પાદરીઓ, પત્રકારા, દાકતરા વિગેરેના વર્બ ઉસા થવા લાગ્યાે છે અને તે સાધારણ અર્થમાં જેને ગારા ''તેડીવાં'' તરીકે એાળખવાને ટેવાયેલા છે તેના કરતાં જાદો છે અને એ આદિ क्रेनोने। भध्यभ वर्भ वधारे सारी सम વડેર માગે છે. જે સત્તાધીશા પ્રેરી પાડ વાને તઇવાર નથી.

भाके ते प्रशी नि**६** पाउवानुं धारण માત્ર ફેરા ભાવજ નથી પરંતુ હાલનું વહીવડી તંત્ર પડી ભાંમવાની અણી ઉપર આવી ગયું છે એ છે. આયી સરકાર ખીન-ગારાએાને માટે સમાન તાના ધારણે સમવડા પુરી પાડવાની क्याणहाद्यामांयी आयदेसर रीते छुडी જવા માંગે છે.

### માં ખુલ્લું પડી ગયું છે. ઍપાર્ડ દેડન! ઉપાસોમાં કાઇ પંચ જતની બૌદિક . સભ્યતા રહેલી નથી. ખીલ સરકારના એક અદના અમલદારને, પ્રાંતિક ક્રે મ્યુનીસીપલ સત્તાધીશાને પાતાની મુન સુરીમાં આવે તેવી ખીન-ગારાએા માટે સગવડા પુરી પાડવા અથવા ન પણ પાડવાની સત્તા આપે છે. ભૂતકાળમાં કાર્ડ કરતી હતી તેમ હવે અમે તેવા છાર અન્યાયમાં પણ તે વચ્ચે પડી નિક શકે. એક જડ સરકારની સામે પણ 6થી અદાલતા તરકથી ન્યાય મળવાની બીન-ગારાએા આશા સેવતા **અાવેલા છે.** એ આશા **હવે** પડી ભાંગી છે.

આ રીતે એપાર હેડનું ધતીમ જહેર

જે સરકાર ગમે તે ભાગે એપાર્ટ હૈડ દાખલ કરવા માંગે છે, તેણે સઘળા માનવીએની સમાનતાના ખ્યાલ કદાચ કાઢી નાખરો. પરંત સરકા**ર**ની **આતાયી શું લે**કા એ જરીપુરાણી નૈતિક ભાવનાને৷ ત્યામ કરી શકરો

# ચુના કમીશન સમક્ષ મી. પાલાકની જાળાની

ખાસ કરી ત્રોસ વર્ષ પદ્દેલાના હીંદી માતે, ભણીતું હેાવું જોઇએ. તેએ! આ દેશમાં ગાંધીજીના **યુરાપીયન** સા**ધી** એામાંના એક હતા અને માંધાજીના નેતૃત્વ નીચે ચાલેલી સત્યાપ્રદ્વની લડત માં આમગ પડતા ભાગ લીધા હતા.' દક્ષિણ આદિકામાં વર્તતા જાતીબેદના સવાલની તપાસ કરવા બેડેલાં શુનાઇન 24 નેશન્સ કમીશન સમક્ષ જાળાની આપતાં તેમણે કહ્યું હતું કે, જાતી કે વર્સુના આધારે દુનીય:ના ભાગલા પાડવા ≈ાપણને પાસાય નહિ. સીંબબેદ સિવાય ક્રાઇ પણ બીજી રીતે તેના चेद क्रीक्ष्य करन्ममां पाडी शकाय तेम A 11.

તેમણે કહ્યું 🤰 સંઘળા ધર્મી માનવ માતૃત્વનું શિક્ષણ ઋાપનારા છે અને प्रत्येक काती अने व्यक्तिने ये।ताना માં રહેલી દેવી શક્તિ ઢેળવવાની અને તેના ઉપયોગ કરવાની પરેપરી તક આપવામાં આવતી જોઇએ. નહિ તા મૂળબૂત વસ્તુ વિશેના અજ્ઞાનથી અને કુનીયાની શાંતી અને શુબેચ્છાને માટે એ ज्ञानने। उपयोग नदि धवायी मानवी ના નારા યરો.

મા. પાલાકે કહ્યું કે, ૧૯૪૪ માં હટ એાગ સરકારના કલાસ ઍરીયાઝ ધ્યીલ ने। विरोध करतां बनरक्ष रमटसे 🛸 ખીલમાંથી એશીયાટીશને બાદ કરવા આખા એશીયાના ખાક વદ્દારશે. એ 😺 🏲 ખરેખર તાજીબી બરેલ છે.

भी. <sup>એચ. એસ. એલ.</sup> પાલાકતું આગાહી જે ૨૫ વર્ષ પુર્વે જ્યારે નામ, આ દેશના હોંદીઓને, એશીયાટી ાની રાષ્ટ્રિય લામણીઓ આજની તીવ રિયતિએ પહેાંચી નહોતી તેમ આદિકન લેકિંામાં હજા તે બાગ્યે જ જાયત પણ થઇ હતી, તે વખતે को सत्य है।य ते। आजनी 8%}राभेशी રાષ્ટ્રિય ભાવના વખતે તે કેટલી વધારે સત્ય હાવી જોઇએ!

> મી. પાલારે કહ્યું કે, યુનાઇટેડ નેશ-ન્સના ખરીતાના વિધાના એપાર દેડની નીતી, જે ગારી પ્રભાની બીઇ સંઘળી न्तरी भी परना अध्यमना वर्धस्य पर રચાએલી છે. એ કેવળ સ્વાર્થી લાભા થી પર ન દ્રાય તા તેના કરા અર્થ જ નથી. એપાર્ટદ્રેકની ચર્ચા કરવા ના યુનાઇટેડ નેશન્સને કરાા હક નથી એવી ડાે. મલાન અને તેમના સાધી <del>એ</del>ાની દલીલના જવાપમાં મી. પાલાકે આ જથાવ્યું હતું.

મી. પાલાક કહ્યું કે, મરજ્યાત અને મીત્રમરી સમજાતીથી પર એવા કાયદા અને ધારાએાથી સ્થાપિત થએલા એपार्ट हैं उने। सिद्धांत भशान सरकारैक શાધી કાઢેલા નથી. છેક ૧૮૮૧ના દક્ષિણ અદિકાના પ્રજાસત્તાક રાજ્ય ના કાયદામાં તેના સામાવેશ થયેા હતા.

મી. પાલાકે વધુમાં કહ્યું કે, ડા. મલાન જેમા ૧૯૨૭ માં હોંદ સરકાર सापेना क्रेपडाइन करारने माटे ब्यवाय દાર હતા તેઓ આએ હીંદીઓને અહુ વીનવ્યું હતું અને કહ્યું હતું કે તેમ તો તરીકે મણી કાઢી દક્ષિણ આદિકા કરવામાં નહિ આવે તેા દક્ષિષ્ઠ આદ્રીકા ત્માંથી કાઢી સુકવા તહેવાર થયો

# વિવિધ ખબરો

કાશમીરના સવાલ પર હીંદ અને પાકીસ્તાનના વઢા પ્રધાનાની સલાકાત

કુ<sub>શિ</sub>શમારના વડા પ્રધાન, રાખ અબદુલા માકદયા છે. શરૂઆતમાં આ **દેવાલ** અતે ત્યાર પછી કાર્શમીરમાં હક્ષક છીએ કે યુનીયનના વર્ણમેંદ અને થયું **કે**ાવાથી પાક્ષાસ્તાન અને હીંદ જાતીએદથી આંતરરાષ્ટ્રીય **ઉપ્ટેશ્સી** વચ્ચે કાશમીરની વાટાધાટ જલદીયી હાય ધરવામાં આવી હતી.

મી. પાપ્રીસ્તાનના વડા પ્રધાન भारक्ते અલી વીમાન મહામદ દ્રાસ્ત્રી ગયા હતા અને એરાડ્રોપર તેમને કુલ હાર તાેરાયા વધાવા મેવા भां आव्या हता. हींदना वडा प्रधाने તેમનું સ્વામત કર્યું હતું. લાકાના ટાળાંને લીધે મી. મહામક અલીની મુલાકાત કરવા આવેલા હીંદી પ્રધાના, પાલીમેન્ટના સબ્યાે વીગેરેની સલાકાત અશક્ય ખની હતી. મી. અલીએ पत्रकाराने हेवास आध्या नहाता अने તેમને ગવમે ન્ટ હાઉસમાં, જ્યાં તેઓ સ્ટેટના મહેમાન તરીકે રજા હતા, ત્યાં લેઇ જવામાં આવ્યા હતા.

ત્યાર પછી હીંદ અને પાકીસ્તાન ના વડા પ્રધાના કારામીર વીશે વાટા धार करवा भल्या है।।. भन्ते देशीनी વડા પ્રધાનાંએ જણાવ્યું 🤰 કાશમીર ના નીકાલ લાવવા બન્ને દેશાના લાબમાં છે. તેએ માને છે કે આ સવાલના નીકાલ કાશમીરના લોકાની ઇ×છા મુજબ પક્ષપાત વગર થવે**ા** એઇએ. એ હીંદ અને પાકીસ્તાનમાં अनुभूण वातावर्थ है।य तेक अशमीर માં પ્લેખીસાઇટ શક્ય બને.

ત્યાર પછી ખન્તે દેશાના વડા प्रधाने। न्यावता निप्रीय भदीनानी **આખર સુધીમાં કાશમીર માટે** પ્લેખી **⇒ે** કમીનીસ્ટ્રેટર ની સમળ્યુતી પર આવ્યા છે. આ નવી સમજીતીથી ઢીંદ અને પાકીસ્તાન ની મીત્રતામાં એક પગલ આગળ **બરાયું છે. આ સમાધાન પાક્રીસ્તાની** એમને પસંદ પડે છે કે કેમ તે જેવાનું રહે છે. કારણ કે ખન્ને દેશામાં એકસટ્ટીમીસ્ટ લોકા છે. પરંતુ જ્યારે હીંદમાં શ્રી. નેહરૂના કાણ છે ત્યારે મી. અલીતા આધાર આ સભાના સુકાદા પર રહે છે. હાલ તા ખન્ને દેશા અબામાન સે છે કે તેઓના પ્રતીનીધીએ આ હ વર્ષ જાની તકરારના યુનાકટેડ નેશન્સ કરતાં સારી રીતે અંત લાવ્યા છે.

યુનાઇટેંઠ નેશન્સ કમીશનને

ં માક્લવામાં આવેલા હેવાલ દ્રકૃતિષ્કુ વ્યાદ્રીકાના રેશીયલ ડીસન્ ક્રીમાનેશનના પુરાયા અર્થે ''ધ ક્રોંગ્રેસ -એાક ડેમાેકેટ્સ અને રપ્રી'**ગળક** લીજીયનેં" હુટ પાનાના ≥ેક સંયુક્ત **હે**વાલ સુનાષ્ટ્રદ નેશન્સ કમીશનને

ને ખરતરફ કરવામાં આવ્યા હતા , માં જહ્યાવ્યું છે કે "અમે માનીએ **इतपंत्र याय छे तेमल श्रीर अने** भीका हेशानी इरीयाह्यी अना**र्धी** નેશન્સની જનરલ એસેમ્બલીમાં મતબેદા ઉત્પન થવાનું મુળ કારણ છે.

> "યુતીવરસલ ડેકલેરેશન સાફ શ્રુપન રા⊌ટસ''ના જીદાં જીદાં મથાળાં દાેળ નીચે મુજબ જણાવ્યું હતું: , , ,

> દક્ષિણ આદ્રીકાના કાયદાઓ વર્શનેક અને જાતીએકથી અરેલા 🚱 કાયકા ની રૂએ કુરાપો અને બીન-**કુરાપીએ**! સરખા પાયા પર નથી. કક્ષિણે વ્યાપ્રીકા<u>તું</u> એડયુક્ટેશન, 'વર્જુ**એક અને** જાતીએક તેમજ <u>સ</u>રાપીએ બીત-સરાપી એ કરતાં ઉચા દરજ્જાના 🕏 તેવાં ખ્યાલાને ઉત્તેજન આપે 🖫 🐬

> ઉત્તર રાેડેશીયામાં કાખ**લ થનાર્સ** હીંદીએાને પાછા માકલી હવાયા

નાર્ધન રાહેશીયામાં સેટલ ચના થાડા હીંદીએ**ા ક**ેપાલા **સ્ટિમરમાં** આવ્યા હતા પરંતુ તેમને લાેરેન્સાે માર્કસ અને ખેરાયી દાખલ થવા દેવા માં આવ્યા ન્દ્રોતા. ત્યાર પંછી તેઓ . પાછા મામ્યાસા ગયા નથી તેમને હ દીવસ રહેવાનો હક 'અપાયાં' હેતા.' ચ્યામાંના એ **હોંદીએ**! **વીમાર્નમાં** ના⊌રાષ્યીયી સાહસભરી ગયા, પરંતુ સધર્વ રાહેશીયાએ તેમને ગ્રાહી**ળીટ**ક ⊌મોગ્રન્ટા 'જાહેર કર્યા અને તે**∋ા**ને પાછા નાકરાયી મા<mark>ેકલી દેવામાં આવ્યા</mark> હતા.

શ્રી. પુરાણી એ આ**પેલી** 

ું મુલાકાત ज्यश्रीता **बीं**डी ्तल्वेत्ता **;वने** ચાગી શ્રી. અમુળાંલાલ ભાળાં ખુ પુરાણીએ સાલ્સબરીમાં પ્રેસ કાન્ફરન્સ ને જણાવ્યું કે હીંદું બહારના કોઇ પથ દેશને કાલાનાઇઝ કરવા હીંદી સરકાર કે ત્યાંના હીંદીએાની ખીલકુલ કામનવેલ્થના બીજા ત**્રકીશા**ં**કાવે** સરખા પાયા પર **રહે**વા **માત્રે છે.** પરંતુ બીજા દેશા લેવા માટે તે ખીલકુલ ⊌ચ્છતું નધી. ખીજા દેશાની -ઇવ્છા નથી. આ પ્રેસ ક્રાનારન્સ વખતે શ્રા. પ્રરાણીને, કન્યાં લેઇસલેંટીવ કાઉત્સીલનાં મી. માર્કકર્લ **ઉત્સારોને** આપેલા દેવાલ, કે "હીંદમાં ઓર્ફીકા पीर्द अणवण यह रही छें" ते <sup>व</sup>ंदीक જણાવવામાં આવ્યું **હતું**. <sup>(\*</sup>આના<sup>.</sup> જવાખમાં થી. પુરાણીએ કહ્યું 🔭 📆 તમને ખાત્રી આપું પૂં 🗗 , હીંલ્લ મ્માવી કાઇ પં**ષ** જતની ઇમ્બા<sub>ં</sub>ન**થી.** -बींद क्रामनवेश्यत् सम्म **छ**्राञ्यने

અને ક, ૧૯૫ મેશીયાડીકોના સમાવેશ भुश्रीमीकी छे, तेगां उ,०४० डसेडी ત્રણ રાઉનશીયમાં પલ, ૯૮૨ ખીત-વના તૈકાતા બાન્ય-દાદ્દરકા છે.

15,716,5 ໍ່ 'Ø hlh

असारजा द्याः ક્રેમ ક્રમાય તૈના તેઓએ સુંદર દાખલા वजालंबा केवी ६ती. चामजी इसत मुसाराजा वन्त्रपा समज्यपा सती ક્રમવ સહીજ ત્રશં,સનીય દ્વતી. તેમના भिमी धरां यायेश्डाम रीमनी हैअस, दान हम र पाईक र जाल नी होंदी आઉ-142 रमाप्त हती. રીમા વન્ન કૈરણાલ મેચ, કુમસીપુર हिर्दा रीभ अपे इंशस्ट्रीप् मेन्द्रस કેનીવાક વા કેમીએ ગ્રોઝેસ્ટરૂમ

શકાવમાં હત્રલ માત્રળ

છે. શાદની ઉમર ૩૫ વર્ષની છે. છે. કા. માસાદેકની ઉમર ૭૨ વર્ષની तेमना माथुसेनि ३६ ५२वामा व्याप्पा अब्रह्म पीमाया अने है।, मासाहरू अने શાંદના તક્ષના અનકલ કંચફાલ્લાઉ पंत्रमा और आग्या. नवा वधा प्रधान जैयजाई सशम नेष्यु हा' मामाहरूपा अश्वारीताना जीत्रवाई नव हलाहिनी भाक रंगीभूत निर्व थर्ध अने ग्याना मार्था कर्न महम महम्पा मामाहम्पा મેરી બાજ રંગી હતી અને શાહને मां शहते हिमली हेवाती मे:साहें नता नक्षेपा लाहा जासा जना हपा पुरली वज्रंदव व्यक्तील्में हवें ज्यप्र शाहमा જ કેકવા હવા માલાદુર માવાવુ **हैं स्पा** तीरी वेच्यु अपज़ेह था जीहती माळ वरा असाय द्वाः महमह जासा अते. पश्तना शाहना मही अने हना अधान माने, महायये उंवर्डत लहसाम भर्य अध्वारीये धरातमां विकणीती

લૈક્ષારા શિષ્ટ્રઅપ કંતુક્ટ્રક્ષ રેલેલ

भागिति भारति भिन्नी भीरीय प्रमुप्ति आंबी देवी. अंत्रमा म्हांश्वी संबं ोमाइट प्रिट्रिक मिडामहूरू-फ्रिक मिल માર્કામાં દરકાશનબાય રસીકલાલ, हार पदा चिर्देसभाध प्रदेस अपे हेर्नारी अविश्य छः शुः तहसः सुः तीः इति-द्रास्य ज्यपु वासीन्यासमा इतरम पर्दाइ ની: બાલુબાઇ રી. મીરું! કોરેડ, **૧**રી: કાંવીલાલ *પી. ર*ણુકાર, પત્ર્યત ઝુસીર-૧: વાવેલામ જ વાતમે મુક્ક-સનાવેમલે વરણી કરવામાં આવી હતી, लाह पुत्र मेकल पदा दुहिहार्वापु क्षान्द्रामा १६५ १५वामा ज्याना द्या-मान्द्रांची मेंहर मानग्री लहस भारी अर्थामां आरी हती अते अत वर्षियां દરમામાત કરેલ સુંદર પ્રગતિતી પ્રશાસા भूग ६ती. क्यां इसमें में प्रम અને તવા દાદ્દારાની ચુંરણી કરવા ना डाक अय वर्धने संजुते शहवा वार्वीक कसरेस भीरींग ता. ८-८-मंत्र લેંમારા માન્રેઅન કેમાર્ટ્સ દેવખી

> मास भारीहे नहीं हो तमने जार्ट्रसीमाज **૧**વે દ્રે એ એાર્ટ્સવાય વધુ જાપાતીએ छ हे जापान ज्यारहेसीमाने ज्यापुछ राधीती मार्गात हेरहीं लाभी

भईहिष् हिप जाहि रहेवें तरहा

વધ હિંદીઓ રાખશે લીંદમાં મુસ્કરી સંસ્થાઓ

में के कि में मीलिय में मीसि हमीय जीती है है पुजी वहीं ह्याश्चिम शाम છે. ગુરુતર ઓહ કમસે 1k1h मुम्लहर् प्रमी पीपी रूखाची श्रमी अनुज ्यूरी सरकाई वेतार्जुज्ञाचा માંકુ દ્યારા હતું માના તાનાના मधा नहीं तहती जा सहसाजा थी मिल मिन्दा व्यक्ति अर्थ अर्थ मधि छे. आधी परहेशीमित दिस्मां भारत हिस्ट दिश्व भाग कि किर्नाहरू अने काम मारे द्रिसिमी। र्यापवानी र्गरहेशी संदर्शाभामां हन्य हाहामा मा असीपना देवांश मेकल हाहमांनी ह्यारिया व्रतार अने हहीत्र भाषा

हार्युता माइ ब्राह्म संस्कृत

'lkhike

મારી રાજદારી જવાયદારી છે. ૧૧૧,ત્રવા પછી હીંદની આ પહેલી .કિંગ ડીમીલીદરાઇઝ ક્ષેત્રમાં જશે. કડાર્કાફ મહેદ કિલોકામેડ કેલીકાપડર ફિંડમંદ્રીમાં દર્શિલી પ્રોર્તીતાના સુનકાન લકારક ફાર્રીતા વ્યકી. તેઓ ત્રણ स्था मे ०००वे हाहा १५५१तम करवा मांभता नहीं होए तेता अपन्ने ફીરીનામાં છે સુંદના કેદીઓ પાછા

મક્રમની નીવા મીપ-જૈકાનીઝા વર્ક ફેશ્ક્લ

વે. તેલે નકશ કરી, છે. १मी शुर रीत्रेअनेरेशन में ब्युर राणना शर्देरी पीआग्रामां तेरीवे! रहेता है।भ क अपिनिविध्य हाथम हाभाव विभक्ष के शहरी, जारी माधाम-९६८ पुराव પ્રાપાનિવિત ઓપવા નરસ રહે. છ किता मध्येर हते. देखे तेना को દ્દાંદાઝાતે જ જાતતું કામા પ્રતિનિધિત આમાં કેલ્પ્રદેમાં જનરલ સમરસ મુરાપી નીવાના પ્યલાસા કર્યો હતા. **જી**ડન પારેલ્ક્ર કેટરલ તેશના ભાન-में ने ने निरासिना प्रवा सपुरर् ત્રૈયીત્રંય ફેરક્લ તક્ષયા પાડાલમાંપા

અદ્દાનીસજગાના વેક્શન્

हिट हिला, द्रामण क विद्वानि-इ-वि 👂 रारतो 🕽 सर्ला सदाया नेदातासप अधिक के मेरर देर के शिक्ष માલીકા છે. દેરલા તેરીવા ઘરના **७३१ ७**५सी० ४*दुवासीजु*। संउचा और मार्शपर्धि भवीते हहत ४ मा हेरव र ८३। ज्यप्र आहीताहा हुन पमनार महसा दुवास जीव्यत च्लीम्बर १-५रीरतेर जार ३१५ र्याप्त न भीर्यात्र

ત્રીવા તેના માલીકા છે. વળી અમુક

त्रामा मासीम द्वारामा मेले छ अप मध्वामां मानी द्वा.

14.8 35 19. प्रशासी वीहरू 🔊 मेरीवा ध्रेनक

**જો** તેલીવ

कि नाम शामाल । हा है है । कि લલ્લીબામ તૈશાલ (લર્કે, જેડીબામ ડામજી) भी पत्रा भारे भारतपाराज्याता थी. पर्रहेती मेळ्बा हाझामा माध्वपा पाडुा मंत्र सभी वदाला प्रमण भात्रा हिमान धीरक अने दीभत पक्षे. गा મામાં કે આવી તેરેલા મહાત દુઃખમા जिर शांती मध्ने मिन तेमना हुर गींतर ર્યત્રે છે. કર્યમ<sup>2</sup>રયના આપમાને પ્ર<sup>થ</sup>ર जीश्रेश्ता हेर वर्षेती हामहे अवसान महिरी जाह शेइवार या. १७औ વાળા)ના તત્ની કે,વરબનનું લાંખી યંપી શી. લલ્લુમાર્ગ ખુશાલ (ગાબેલ-કેત્રક્ષ,ટ્રાત,ના ચૌના અને ભર્ણાના

31' મલાન ઝાડરરક્રે**ડા**' ક્રીઝાલરનાલ નિત્

०८ ईष्ट्रेश ज्यत्र धुरेशियी सेरलमेन्ट माट *નાંચી ઓર્મ છે કે વે ખે*રીવ ટેરીદર્રીય ाव्य भीषते से मिडि भाष हेवाथ हो। तेओ सहस हरी शरू पदी. शहरहर्रेडा नाधकरीमा जनाव ज दक्षिने आर्राभा શ્રુ કરાષ્ટ્ર કરાહ કુંગામ મારફ કરાષ્ટ્ર ...... हना जेपछे. જીંડન અા मिलाने हर्षी है शारहररेरा युनीयनने ગ્રાટકરકેટા વીશે બાલતાં દુંશીપા તર્જા સંમાવેશ શવા ખુલઝુ. Mlb it'life the b'sy fig 419 लीरन वहीवर रहनारी जारीमां दाह्य मार्था भर्त मार्थि, भेटार भारे પુત્રની રહીં 🗜 રીઝાય રવાસવે ડાહ્યાત सैंजुन रेपास वित्रं हेस्नुल रेग्री हैपा. अह स्ट्रिस्टर्स हर्या आइस्टर्स्ट्रा अप 3ા. મલાને યુનીયનની ધારાસભામા

મગુકે યુષ્ટ્રીમાઠાક *स.श्नमां भवावावी* 

पपराश नही.

the stidl edl. રમાજનકતી વીન તીને તામ જુર કર્યા आन्या हता, अते होस्ता हाध माछिपदी आ भेत हिं, दी देवामां प्रस्म १६५१मां भेन १री ६०० भने अरी देशी छे. अविश अविन्सीमें व्या हास्या मीत्रामा अध्यामा विपम તાંદ કહીં 🕽 આ તીલમ દ્રીદ્રીઓ અને जा त्रहम सूहाजा नार्रह छे. मी. कि भिष्ट किर्मा अर्थ हिंदामां अपि छे. १मुहानइन् स्त्रम् साव-त् साव-भास अधिनांधित ५२व। भारे दीरी ६१५ કેન્ફેલીકર., નામની ટ્રાક્સમે-ટર્ર્ડા શુલ્મ મારામબામાં થત્રોહતું કે ''કાશમાર عَبِوَ عَلَى عَلَى كَمْ }. عَلَى عَلَى وَآوَمَلَا રેપ્યુની–મીનીર્સ્ટ એક્સ્ટર્સ્ટર્સલ

આર્ફ્સનીયાએ કરેલા ઈનકાર अप्रान झाड़ वार'बार हेर्वा

'@ [ks કરેલા માંગણીયા જ્યાર્ટ્સામાં શ્રાપકાર ल्मामाई दीई। वारावार इरवा व्यमीपु अ.रेरेबीमा अते जपमात वच्चेता

> ... म्हाववा नि निमानः मिल गिष्ठ अभी होता अभी Hed ह्याज जीप प्रती जीव्य होअप-११ भारती, असे भारतिस्था मुन्रवर्गा ब्रीत प्रेर पुत्रमु पुत्र रहता हमपी माँ५ लाज पुना बा्हाञ्चा

> दशक दश**्रा** म्हेर्।रही , 'डमाधामः **। डीहर्ग**

'8 ib. भार शहा भार सीनी हाहा अथ ANS GAY WAEL AIL AW FELL E क्रींड सहीय पत्ति, तथु अते कु तमीबत के इभारायह है कि क्रमीय भी सप्त अवाभां व्यविशा छे. तेमती आंधुसा अने सुन्द जारन्स ब्राइनीहल अर्मा ईबीवाई सम्मय हार, जार्र मि શી પાર્દેક્સ કહેવી આવેલી છે, તેમને **શુક્રાહિ' એત**ના વન્નીતવ રાકુર કૈદવ **ી** જ્યાર્તીય **મુ**દ તામકા દુ મુ व्यावनर, मुर्शहर्य ज्याराजनारा स्र क्रैपीनपना होशिया तेमल खेरवे।हेट

કુનીતાકાની કાય માંજીક કર્લા

३१९,या ज्या जैगाहा सामु ज्यतीस नेद्री , मूलीयां ई.साजीं - संदर्ध मेगून ્રક્ષાએ માલેદ કરી અને કુક ક્રિક્સિ ्रीया अने पर्या जीनगाई।प क्षत्रह्य 14. जसविवाया भी जुन्देत दमम हैनी जीगीम हैडिं व्यव्हेर हते. हे जा मा जायतनी मधील ५री ६ती अते ા 🗴 મહીના ચાંભી દરીદ, ગુનેમાર્રાએ हर्मामां अविदी. या देश संभाग अधिक मिलि अवि शिविन्सी अपीक्ष 1ke 11-718 Bl/ke & & Folker. ના કાશ-માલ માં રા અને ત્રાડ जिशही लिशीस डीकमी हैं ज्योदीतीज़ी मिन् है। हैं किल्ली है। हैं ज्ञानेही A55 ज्याहिंग जातीस ३१८,५ जातीस 19 €તો તેના સામે સરકાર તરક્યી जैशहा जारा दीप्र ज्यतानुद्धा द्वाप्त उह ि देति अपे हेतीमाती सुश्रीम होरे<sup>™</sup> कि **નેતૃની** ક્રેત્રેવ ફ્રેલ્યુ ક્રિઝા ફેર્ડમાનુ **ગૈફીનામાં** ગૈનુમાંક, દેશના સાવ સાવ मिन हेस्स अर इन्सस अरह हान्य मिन्सिल किं है है है है है है है **नार्माम् प्रया**ज्ञा केञ्जान माह माह sip mile the 1stph fifth

प्रशामां विवादी अंश्रेल मह्य नारायाची

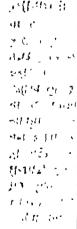
ड्रामें हुनुस्ति अने करी जार्यवानी उ०६३५ हाइबामा ज्यान्ता ६५१ अंगामी हता. यथा यश्सामां दूस 2195,1511 che Pllo'l Ikekal' धनाने अवनीस्देशह व्यपाया हता. " **१५४ ो**म्यात्री ज्याने छे, १६३७मी ८१४ शिवसभा छ शजान ज्यानी संदेशह ं इमकापमा सर्वोबार पा स्थानम जुर જાાત્રફેવદ્યવના 'क् भीन । द्वाक ops 23 julkk the 🕻 blie **નૈકાતીઝાને મરણ** ભાળવામાં . भ्यानीसिमार्ग्या संग्रहान ४० ८६१

# मधः निर्दे ही स्पूज्त हा हात मार्तिसपु ९,९१५ छ-व्याहि छ। व्याप

ઉત્તર: (હેસીતે) જરૂર, ગુરૂ ઉધતા ≈લામ' કલાક) કહેવામાં ત્યાવે, છે. એ ગૈર્ક એ લામ વાળું ધિવાળ (આ') विस्ता हात प्रभारता ज्य गुरुप काम प्रभा भेरी भेरा पथ हरे हैं ते ते ते

१५०५ नहीं ह

# ાકાર આ મેશુના માણીસાંદ મધ્યાશ્રમ



-18, 2388

أنابر فالمتاكية

ក្នុងស្រាក ខ



### મુંજમ શી. શ્લાયાતાનેત

वित्रे पा जारताई मून महुते, जैद्देश FF. & . lpip" Isifu to pip Fire वाश्वता मेक्ष्र जावया मंत्र ना हाश्यर्थ, ब्रुवे हु हु अर्क आहे-19 कि जिस् है प्र के अपने 15 मिल महो व्यात छ अध्याद है। ले सांभणी शहे छ से माशुभार हो त भारात भाराम छ 🚓 ५६ ५६ ५६ files & spligh where his wife जासा तही शहया नहीं , तहीं होने पु नर्ससायपु ज्यमंड सम्, अम्, कुः

મના સામવારવી તા પૂર્ણ શુક્રિમાં ગાપાળદાસના ધર્મ પતિ પૂ. બક્તિતા सेवामां द्वास छे. इन. दर्भार्शः भी: (વેમના ઝુકના ઝુક નિવલા પ્રત્રવાદ્ધ) એક વિધવા દ્વકરી) થતે છુ. નિમુળાબેત આ શતકાવ છે. કેલીખેન (તેમના એકના े शत अते दिवस नास' इहै छे. अम्म पु नान्। इपु आनीत दुवीत मोशह सरकार तरहारी में हैलांनी

महातमा आंधीकता ६२ वर्गता भवेत

अने जीरु दिवस ताथुना तैः हुंबापु जाराजार त्रक्षवायपुर

#### **∞**d4 **િષ્ટર્નક**

(મહુસા તાવાવું અવૈદ્યાવા)

अभारपुर नहीं भड़ीयाउरी. भारी आणश्चेते ते। धेभर

शिहेर स्मार मास्ट हिंही પ્રજ્ઞ: મન્નરવે. ક્વેં છે તે पता, अना और पमादी कीहमाता

सी धन्मरना रवत्र छ. हि छ । मिहरू मिल आम । छ। एक उस कित्रः आ अभवभां के-केर

I lah leelih lie : 16 K

हियां डे क्या मार्गा महीजी परीज्या

તેતી ક્યોની વર વ્યાત છે.

मार्या म्ह्मना क पुर ध्येते क्षेत्रं व या हसाहार प्रभिन हाम, हिच्या, खिव पनीरेतां के मित्रा by the far is the

हि।से हास इसगाम्यास्ट फ्रिडिटेन हेडू छ प हे ज्युर et 543मेंचे. eili4 मांसी तेना अपा र न्यान प्रमान पर्व रे છે. એના વિના ખીલ્તું કાંધ નધી. છે-એ મું એ લ છે-સવ્ય એ લ [जंभरीर ज्यंप सीदी खुर पारमरार अरेंस लीज हाती हे मेर्नर वर ब्सारारे ७ यरः नते स्वामार पु जित्रमार

क माप्त भारत

क रा साजी आहेत अने के रा ब्पर । जानीमात्रमा मिर्शरहराच १४वि नाया मिर्य पत्रपु द्वरह हुर सम ३४४ ज या अस्पना ६,अ छ जन *નુ*ાના ત્રુપ નામઝા પર્ક તૈતી દાંધી છે. કરારના બધ્ય ખેતી, क्षेत्र अध्या जे ता प्रभुता हथाति भिभारी हम्ह है। हरी पुत्र वाकारी मावयां क जीज मात्रया ग्री મ, [દરમાંત્રી મિર્જારનાં દશ્રન રેટ્રી તારાડ इमा छ अदी सादना भावनी न्यमिन. भारत जीवत समुद्रम भाभ आधि गार प द्वावा व्यवज्ञः य क the here reflected the feet C-1: जिन का उंदर्शने ज्ञान

FIRMING ; GIVIDE TON: 4K of Addit edle 3.

मान्सन मार् जात्वे ब्यह्मम समकाते मेरहस है पा भी भी स्थान F & M: & FHE PHILE SHIPH ત્રંય છેતે પારખવા મુશ્કેલ છે. તે क्षित्र हे. इस्तामां हाध जिल्लासी या ज्यप्रक म्हाहार्त भिर्मार्श्वजा

"/a lblkhlke ental wai and and alus A sius के हैं अंपराध्याचा संस्व प्रशिक्ष प्रमाखे ४३वें अपु आसरास मापु प्र तेल्वे अपु आपडाएसाचा मॅजप 845: आही वर्भने तमारी हध्य

I IP his sale ipichile पी मिना बाब जाप प्राप्त वर्मा प्राप्त Ithlia likely in the file : hek

'साझ वर्पाक्ष्रे'

Haild

अयः म्डलेपा डांजपा जेमल पुपी

हात छ वेची कर भारताची तथाहा

हिन्छ वि १३ हिल मह मिर है।

ना जालामु स्थारना छ भूति शिक्षा

यम तप्रभे अधीर भेर साता माता

जे गुरा हमी दाप तेरसी सम्पताध्यी

के है पेनी साथ प्रभाश की है भेजारी

Ibro Jelk P lah Impolfo Iniber

र जारी रीवे जारी हरनाइते छारी

आहे. मात्र मंत्रीह्या पानु महवापै

मिलि प्रिक्ष क्षेत्र १५ हेल

तेते गादीसभा नाह रू सुंप्रवाना

क छे, ता शुं ६२शा कब्रुड तमे

आजाप आजाती जागां पंतादी छाइरा

ने सिपनाना, पथ्य धारी है ने तमारी

मग्रा नाल होत पा पम पुप माधीम

ગારાળા કરી છે તા મારે તેતે શું

जार्रासपः जन जैमारपाज एसिनमा

रेडलीया जावावर धमेपु में,लेवाविद्या

અર્કેક વ ઝેમળ અનુવિ વસીકી અ'ત:

ત્રીકુ ત્રકાશના ત્રાંતા કર્ડા' વ્હાર

વનાડી મેયરત્રેના હોલ માટે વેમની

ક્ષેત્રતીત કરી, પાછી પ્રાથ<sup>ે</sup>નાભા*વે* 

છી. તમારા સી વિચારા <sup>પ્ર</sup>વર

भी संहर्प-विहर्पाते जिसहस मंभानी

हरतती भन्नती माह भेता, भनना

ની મરળ રીવ છે. લડ્સબર શિ

ने देस स्थितिनी है

अशिभा अवाक्रः

יוצה ופצד דפטן

ના આપશ્ચા.

मानी सरण मान मेना ह

१९ पुत्र वय्वे. जुत्र पु

८यर : ज.परपा जनवाक मानेताना

अर्थ : मेही जी जी, परेपा जीवी

હતર: આંતર્મેરથુા એરલે મ'ત:

अभः ३१६ मुश् मंभवतं वर्लपु

શકે ત્માંત્માં છુલ્ટિ અને અંતરાતમાના

नानी शही भी वातामां आंतरामा

आ या मामाधारी जिल्लाही छ या

તી કળશે, તેમ છતાં તમતે લાગે કે,

भाग नाम वाज , जार्यवा कुवै.

इयर : ऋ.पर्रात्मा जोवा ज्यानिश्चित

प्रश्नः पा प्रा त्रा प्रभा क्वनन्

ઉત્તરઃ ≰ા–એમ ખર્ફ. છતાં બની

तभारी मुक्रमधुने। बिध्य सांपारी,

પ્રકાર ક્લામુજી ; તાકુ કુ માધુ

I IERK BIG & IEKIRE

કરવે. કુ

६परः भ ५ पमार्था क्रांगप

ms तमाम मामान १५० १००

१५९१ अन्स भ ५६

प्रशः आतेन जेम नथी साग्री

ह्यार : रामहास्ये महुते, जाम 🔼

: लिजि लीगील किल रीम श्रिमा भार्या छ के वायोगी लख शंक्राहरी मानुसा शुः रामहास **१पा' पुत्रपा वही जालांड एमती**। भाउतना प्रशास भाषामा भाषामा भाषा मंहिशीचा जासंड असा अदिवादीसाना मूनम श्री. रणीयात भद्रतनी

अधि श्रे शामा दाय असे पम मेल भुसाधात है छे. हिनसरी हिस्सि मैसिडी पर छे अपे आंत्रध आवया ६या. पथ् पाथमा केंद्री भी शुक्षियों न्याच्या भी भी ટ્રે તેં ફેલા અડ્ડા લગભાત્ર ભર્ડ गुक्रि हिंतमु पा अमक ब्रुमावि हवे भी हमरी गर्मा. ता. भीछ भन गरेरे राज्य महार बचा तर्ने शन्तर हैंग माधिगीने वासथ् भाष्ट इका ६ता. भारे में हैं।भे भिनास्य स्ट्रील भी है जुर्ह या ४-९-तथमा हिन्सु ज्यान्त्रा

# **OOHTAN**

& DIRECT, ІМРОВТЕВ TIMBER & HARDWARE MERCHANT

a it nit прына органовный дл Mainestam gniblind redto you to tung abnard Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephants Door, Windows, Corrugated Iron, Cement, 1

Phone 24647, 1799 HILL AHBAT COHTAN

DURBAN, 11 11

107 Queen Streot, Established 1907,

",insM" fiqergoloT

### वृहि रीजीरट्स क्षेत्र में लेकाके इाए पण प्रभारना सुदने देश નહિ આપવાના દર નિશ્વય કરેલા છે તેવા પુરુષા અને ઓચ્યાની સંરથા છે. 🗷 સ'રથાની ચોલીસમી ક્રાન્ક્રરન્સ તા.

વર્રમાં અને વૃષ્ઠમાં સપટેમ્બરનાં ન્યુ ચોકે<sup>ર</sup>માં મળતાર <sup>હ</sup>છે. 'એ સંસ્થાના હિતુઓ વાચકાએ જાણવા જેવા દાઇ

અહીં આપીએ છીએ:

પહેલાં અને બીજાં વિશ્વં યુદ્ધોના अनुभवे। पर्धी तेओओं लेयुं है युद ના અ'ત લાવવા : **હાય**ાતા !કેટલાંક પુરુષા અને અભિોએ તેની વિરુદ્ધની લડત ઉઠાવવામાં પહેલ કરવી પંડરો. વાર ≀રીઝીસ્ટરાઍં 'પહેલાંના'' કાર્યમાં काते सद्धः व्यनि । तिनी । 'रीताना िरयाभ કરીને પ્રથમ પગદ્ધ લીધેલું 🦫 🥬

ાવધારે આદર્શ દુનીયા!રચવાને<sup>!</sup> કંઈ પણ નિશ્ચિત પંગલાં લેવાના સંભંમમાં ने हे ते के। એકમૃત થયा नधी છતાં એટલું તેએ સામાન્ય રીતે, માને છે કે દુનીયાં સ્વતંત્રે અને સોરાં માણસા ની 'બનેલી દાવા જો મુંએ અને 'સંવત'ત્ર અને ન્યાયા સમાજ રચના હાવી જોઇ એ. તેઓ માને છે કે હીંસાથી કરા દ્રેત સરતા નથી અને તેથી તેઓને અહીંસામાં અને મસલતા, 🗃 કળવણી, राज्याम प्रमद्यां स्थते जाहेर हेणावे। યી કામ નેવામાં , ત્રહા, છે. ું આયી તેએ કનીવાની સન્મુખ આવી પડેલા **આજના અમત્યના પ્રશ્નોના ઉ**કેલ શાંતી યી\_લાવવાના કાર્યમાં ત્ર્યેકત્ર **થ**યા…

વાર રીઝીસ્ટર્સ લીગ જેસી વાંલેસ હુંધનની પ**ઢે**લથી ૧૯૨૭માં રથપાઇ 🗤 હતી. તેની મે વર્ષ પહેલાં હરાપમાં વાર ' રીઝીસ્ટર્સ ઇન્ટરનેશનલ નોમની 'સંસ્થા રંથપાઇ હતી જેના આજે ૮૬ દેશામાં સભ્યા છે. નાર રીઝીસ્ટર્સ લીમ એ સંસ્થાની સાથે એડાઇ ગઇ.

૧૯૨૦ અને ૧૯૩૦નાં.દોયકા દર <sup>મીપાન</sup> વાર રીઝીસ્ટર્સ લીમં∞અમેરીકા માં એ વખતે વધવા લાગેલી પેસીપીરટ, હીલચાલની સ્ત્રીયે*ઇ* ક્રોમ**ં 'કરવો ઇલાંગી** ad. તેના દેવ જીદી જીદી પ્રત્યુઓ ર્વે<sup>2</sup>ચ્ચે સારા સંબ'ધ સ્થાપવાના અને 🎙 દેશમાં શાંતીના ખળા મજબુતં; ફરવાના હતા. પરંતુ તેના ખાસ કાર્યક્રમ વ્યક્તિગૃત રીતે , યુદ્ધને : ટેકા માપવાનું ખંધ કરવાના હતા અને એ રીતે દુનીયામાંથી કુદ નાઝુદ કરનાર મુંગન્યનું તત્વે ઉબું કરવાના હતા. ર્શને એલ6મ કાકમેન, જે એ સંસ્થા ના પ્રથમ એક્ઝેક્યુરીવઃ સેક્રેટરી હતા, . તેમની લાંબી સુદતની સેવાએ। વડે. લીંયના સભ્યાની જીજ સંખ્યા ધીમે ધીમે વધવા લાગી અને, રાષ્ટ્રિય ખની. वैना सभ्या युद्धीना क्षेत्री रीते विशेष ફ્રેરવાએ અને તેના બદલામાં આકર્ષક ર્ચનાત્મક કાર્યો શાધી કાઢવાના કાર્યો

# 🕆 📒 વાર રીઝીસ્ટર્સ લીગ

<sup>ક્</sup>ચાલની તેના પર અસર પડી.

'' **૧૯૪• ની સાલ સુધી વાર** રીઝી-રટર્સ લીગે યુદ્ધ એ ખાટી અને ખરાખ વસ્તુ છે અને જે કારણાયી યુદ્ધ થાય છે તે કારણા દુર કરવાના હીંમતબર્યા ્રુઅને ખુલ્સિયુક્ત પગલાં લેવાયી યુદ્ધને અટકાવી શકાય છે. 🖨 વ્યક્તિઓને समन्त्रवा प्रती क प्रवृत्ति इरी हती. १८४० मा गुद्धना विराध करनारान्याने केलमा तेमल केलनी भढार तेचे महद , इरी दती.

્યીજા વિશ્વયુદ્ધી દુનીયામાં શાંતી કૈ, સુરક્ષિતતા સ્થપાઇ , નહિ. હીંસા भूमने साभुद्दापिक भुनरेळ करनाई अरम યુદ્ધ કંડા યુદ્ધમાં ફેરવાયું વ્યને પરિન રિયતિ તંગ ખનવા લાગી અને વહેમ અને અય વધવા લાગ્યા. એ રાક્ષસી પ્રજાએાએ લાખા લાકાને હથીયારળધ રાખ્યા અને વઅછુભાગ્યા બનાવ્યા. .ખુક્લાં યુ**દ્ધ**ાકારીયાના <sup>હ</sup>લમભગ નાશ કર્યા છે, હળારા 'લડગૈયાએને અને ધગરજતાને મારી નાખ્યા છે.

😗 વળી ગારાતી શાષણ તીતી અને અપ માનાના માત્ર લાવવાના હેતુયી પુર્વના લાકા એક પછી એક બંડ ઉઠાવવા લાગ્યા છે. 'અને ગારા તેઓની અબિ લાયાઓના પ્રત્યુત્તર ખંદુ કા વડે આપે

पर'तु वे।र`रीजीस्टरे।ने मा**टे** કरी। આરામ નથી, તેએ। પાતાના માનવ

ઢે અણુ યુ**≼**માંથી ખચાવવાના માર્ગ એકજ છે અને તે હીંસા કર્યા વિના સામાજીક પરિવર્તન કરી શકાય એવી ્રસ્થિતિ',ઉત્પન્ન 'કરવાના છે. એટલે ભ્યક્તિઓએ, મ'ડળાએ અને રાષ્ટ્રાએ યુદ્ધના ત્યામ કરવા જોઇએ. આપણા 'ઋગત્યના સવાલોના અહિ'સાથી ઉકેલ ભ્યવસ્થા કરવા*ન*ી <del>જરૂર</del> છે.

વાર રીઝીસ્ટર્સ લીગ વાર ્રીઝી-રટર્સ ઇન્ટરનેશનલની સાથે નોડાએલી સંરથા છે, જે સંસ્થોનું મુખ્ય મથક લંડનમાં છે. અને વ્યક્તિઓના તેમજ મ'ડળાઓના અ'તરરાષ્ટ્રિય સંબંધ ટકાવી રાખવાનું તે કામ કરે છે.

વાર રીઝીસ્ટર્સ લીગના ક્રેતુ યુદ્ધના ્ત્રાસ નાછુદ કરી વ્યદ્ધિસાને માર્ગે દુનીયાના અગત્યના સવાલોના / ઉદ્દેલ થાવવાના સંઘળા લોકામાં **દરેક** રીતે પ્રચાર કરવાના છે.

વાર રીઝીસ્ટર્સ લીગ કાંઇ પણ જાતનું લશ્કર ઉભું કરવાના વિરાધ કરે છે અને માણસના અંતઃકરણને માન આપવાના આગ્રહ લે છે.

ંત્રાંધીજીની ચાલી રહેલી અહીંસક હીલ અંધુએને સમજાવવાનું ચાલુ જ રાખશે साववानी शिथति उत्पन्न करवान ओल પ્રથમ પગલ છે, આથી વાર રીઝી-સ્ટર્સ લીગે આ પ્રજા અને દુનીયાને નિઃશસ્ત્ર ખનાવવાના માર્ગ છે. શાંતી અતે લાકશાહી ટકાવી રાખવાને તક-કારાના અહિંસક રીતે ઉકેલ લાવવાની

# ્ડા. મલાનના હિંદીએા સામેના વિરાધ

विरोधपर ने अंध पत्र को द्वानी सलग्रीना 'રટાર' પર લખ્યા હતા પશંતુ એ પત્રે તે પ્રસિદ્ધ કર્યો નહિ હેાવાયા તેમણે તે અમારા પર માકલ્યા છે તે ભણવા જેવા ઢાઇ તેના તરજીમા નીચે અને ૧૯૫૧ ની ગણત્રી મુજય): આપીએ છીએ:

∵સાદ્વેબ.

્રોપૂર્વ, હાં, મલાનના હીંદીઓ સામે તા વિરાધ એટલા નિર'કુશ બનવા લાગ્યા છે. કે **હ**કાકતાના ખરા ખાટા પશાના ;ખ્યાલ રહેતા નથા. એાગસ્ટ તા. ૧૧મીએ તેમણે પરદેશ નીતીપર ભાષષ્યું હતું જે ખાટી હકીકતા ું ડા. લુધનના અથામ પ્રયત્ના<sup>દ</sup>ેવડ*ે* ધા ભરેહું છે. તેમાંની માત્ર ત્રણ જે ધણીજ દેખીતી છે તેના હું અદિ ઉલ્લેખ કરીશ.

(૧) માઉ માઉ સાથે મીત્રતા રાખ વાનું કેનીયાનાં હીંદાઓંને શ્રાં નેહરૂએ **इत्तेल्न, आपेसं देश तेवी दशकतनुं ેક ઈ 'પર્ણ** પ્રમાણુ' 🕽 - તારીખ્ આપી શકાય છે ખરી?

(ર) નાટાલમાંજ નહિ પરંતુ કેનીયા ર્મી કાળા આપવા લાગ્યા. હીંદમાં અને ઉત્તરે આવેલા બીજા પ્રદેશામાં

સી. ડખલ્યુ. એમ. ગેલે ડાે. પણ હીંદીએાની વસતી માટી છે અને સી. ડખલ્યુ. અમ. ગળ અ. વ્યુ વ.સ. મલાનના ઢીંદાએા સામેના કેટલાક દાખલાએમાં યુરાપીયન વસતી કરતાં વધી જાય છે. અને નેડીવ વસતીની ખરેાખરીએ તાે પહેાંચ જ છે.

હકીકતા આ પ્રમાણે છે (૧૯૪૮

આફિકના	96,03,000	10,00,000	96,00,000	२०,४५,०००	09,33,000	24,98,000	43,96,000	Y,64,600 2,86,13,000
<b>बि</b> हीओ	3,24,000	3,000	3,000	3,200	000583	(x) 000	69,000	የ የ ነ የ ነ የ
યુરાપીયતા	3,68,000	9,80,000	70,000	9,000	19,000	3,400	30,000	4,00,400
,	नाटास	સા. રાઉસીયા	તાથે સારસીયા	-યાસા લેન્ડ	ટાંગાનીકા	15-11-2	}નીયા	

એટલે આખા વિસ્તારમાં યુરાપીન યના અને હોંદીઓ પ્રત્યેક કલ વસતી <sup>ત</sup>ના લગભમ મે ટકા ભાગ છે. નાટાલ માં તેએાની વસતીનું પ્રમાણ લગભગ સૌથી ઉંસું છે–યુરાપીયન (૧૧ ૮કા) **અને હીંદીએ**! (૧૨ ટકા).

એશીયાટીકાનું પ્રવેશન ''આદિકના ને જોખર બરેલં" હોવાનું આંકડાએ။ પરથી અહિં કશું દેખાતું નથી. અને, અલયત્ત, જો આખું સુનીયનને લેવામાં વ્યાવે તો વ્યાંકડા સંબ'ધી⊹સ્થિતિ યુરાપીયના તેમજ આદ્રિકનાને લધારે અતુકળ ચાય છે.

(૩) ''હીંદ પોતાની વધારાની વસતી નાખવાને જગ્યા શોધતં દોવાના સંબ'ધમાં '' વ્યાદ્ધિકામાં તેના ક'ઇ પણ ઐતિહાસિક પુરાવા જોવામાં આવતે! નથી.'

હીંદીએ! પ્રથમ દક્ષિણ અને પુર્વ અ્યાદ્ધિકામાં ત્યાંના 'યુરાપીયન 'વસવાડી એનાં આગ્રહભર્યા આમ'ત્રણથી એવી મળ્લુરી પુરી પાડવા આવ્યા 🕻 🔊 નાટાલમાં ખાંડના ઉદ્યોગંતે માટે અંતે કેનીયો-સુગાન્ડાની રેલવેને માટે સ્થનિક મળા શકતી નહોતી. હાલની હીંદા વસતી મુળ આવેલા એ મજારાના तेभक तें भानी क्यूरीयाते। पुरी पाउ-વાને ધણી જ નાની સંખ્યામાં આવેલા વેપારીએાના કુટુમ્બાની બનેલી છે. જીજ અપવાદા સિવાય હીંદી વસાહત દક્ષિણ સ્માપ્ત્રીકામાં ૧૯૪૦થી બંધ થઇ છે. અન્યાયાના થાડાંએક દાખલાંએા દુર કરવાની માગણી ઉપ-રાંત એ વસાહત કરી શરૂ કરવાના હીંદ સરકાર તરફથી કે સ્થાનિક હીંદી 'વસતીએો તરફથી કદી માગણી કરવા માં આવી નથી.

ચ્યા પરથી તેા હિંદ પાતાની વધારાની વસતી આદ્રિકામાં નાખવા માગે છે એવું સિદ્ધ થતું નથી. વળી મ્યાદિકાની પાંચ લાખની વસતી અને તેમાં <mark>ય</mark>એલા જીજજાજ વ<mark>ધારાય</mark>ી કંઇ કરાેડાેની વસતીના સવાલના યાેગ્ય ઉકેલ નજ લાવી શકાય. એ ઉપરાંત વળા ખીછ એક હકીકત આદિકનાની ધ્યાન બહાર તા નજ જઇ શકે કે હીંદી વસાહત માટે જ્યારે દ્વાર ખંધ થયા છે ત્યારે યુરાેેેેેીયન વસાહત તા આખા પ્રદેશમાં એાછા વધતા પ્રમાણ માં ચાલુજ છે. ડા. મલાન જો ''એશીયાટીક પ્રવેશનની સામે નેટીવ વસતીનું રક્ષણ કરવાના સંખધમાં પાતાના કરજ''નું યુનાઇ2ડ નેશન્સને ખરેખર બાન કરાવવા માંગતા દ્વાય ते। तेमछे अयम को वियार करवे। જોઇએ કે હડીકતમાં તે**એ**! આક્રીમાં મુરેાપીયન ઢામાેનીજ વિર્∉ ણુમરાચ્ ઉભી કરી રહ્યા નયી શું?

# હિદના ટુંક ખબરો

(અમારા ખબરપત્રી તરફથી)

ने काशभीरना युवराज करश्रुसि बे **लश्तर६ ४२ीने तेमना स्थाने नापण** વડા પ્રધાન શ્રી ગુલામ મહમદ ખક્ષીને વડા પ્રધાન વનાવ્યા છે. પાછળથી શ્રી બક્ષીના દુકમથી શેખ અબ્દુક્લાની ધરપકડ કરવામાં આવી હતી તેમની સાથે શેખ અબ્દુલ્લાના પ્રધાન મંડળ માં મહેસુલી પ્રધાન ખતેલા શ્રી અક ઝલ મેગને પણ પકડવામાં આવ્યા 😉 રોખ અબ્દુલ્લાના તંત્રમાં લાંચરૂશ્વત અને બીજી બદીએના એટેલી બધી વધી મુક હતી 🥻 પ્રધાન મંડળમાંની ખદુ મતી તથા તેમને સત્તા રયોને ભેસાડ નાર રાષ્ટ્રિય પરિષદના તેમણે વિશ્વાસ ગુમાવી દીધા હતા. રાષ્ટ્રીય પરિષદ ની હેલ્લી સુંટણીમાં તેમણે નીમેલા માટા ભાગના ઉમેદવારાતા પરાજય થયા હતા. આમાં છેક્લે છેક્લે તેમણે ઋમેરીકાના પ્રાહ્માહન અને લાલચ દ્દેડળ પાડીરતાનના પ્રત્યાલાતીએ સાથે રવતંત્ર કરવાની જાહેરાત કરી હતી. પ્રધાન મંડળના ખડુમતી સભ્યાે બારત જાય છે, ઝાડા થાય છે અને પેટમાં

કા રામીરના વડા પ્રધાન રોખ અબ્દુલા સાથે જ જોડાણ ચાહતા હતા, એટને **બ'ને પક્ષાે વચ્ચે અથડામણુ ચાલુ રહી** હતી. આવા સંયોગીમાં રાજ્યનું વહીવટી તંત્ર ખરાષે ચડ્યું હતું અને યુવરાજ કરણ સિંદે ઝડપી પત્રલાં લઇ રોખ અબ્દુલ્લાને ખરતરક કર્યો હતા. રોખ અબ્દુલ્લાની ભરતરથી અંગે પાકી રતાનમાં હડતાળ પડી હતી અને હીંદ સામે જેહાદ જગાડવાની માગણી થઇ હતી. દરમીયાન પાકીરતાનના વડા प्रधाने तारहासिक सुझाहात आपंचानी શ્રી નેહરૂને ાવન તિ કરીને હતી. જવાય માં શ્રી નેહરૂએ સ્પષ્ટતા કરી હતી કે, કાશમીરની આંતરીક બાબતા અંગે તે જરાય ચર્ચા કરવા તર્કયાર નથી. આમ છતાં આ રવીવારે પાકીરતાનના વડા પ્રધાન દિલ્હી આવી પદ્ચાંચરી.

નડીયાદઃ નડીયાદ શહેરમાં બેદી રામ ચાળા ફેલાયા છે. અને મુંખઇ, अमहावादना सारामां सारा हाउतरे। સંપર્ક સાધ્યા દ્વાવાનું અને કાશમાર આવીને ત્તપાસ કરી ગયા છતાં આ તે ભારત અને પાકીરતાન અન્નેયી રાેમનું નિદાન 🐿 સુધી થઇ શક્યું નથી. આ રાેેેેેે લીધે પત્ર સજી

OPINION

્રચુંક આવે છે.√ આ રામમાં આશરે ૬૦૦ માણુસા સપડાયા છે અને તેમાં 'ફરવું' પંડયું હતું. से। अक्र भाषासानी रियति पद्गु स्पराण तथीथी अधिकारीना ,तपासः करी ... लभनभरः लभनभरमा आरंखा રથા છે.

ગુજરાત અને સૌરાષ્ટ્રમાં કેર કેર વર્ષા સારા પ્રમાણમાં વરસાદ પડ્યા છે અને નદી નાળાં તથા તળાવા ખલ કાઇ ગયાં છે. લંગભંગ ખધી નદીએ! માં પુર આવ્યા જેવી સ્થિતિ છે. છેતાં ક્રાઇ ઠેકાએ ખાસ તુકસાન **થયું** નધી. વડાદરા શહેરમાં બે દિવસમાં વ્યાક ઇંચ જેટલું પાણી પોતાં **સહેર** સ્ટેશન વિસ્તારથી છેટું પડી ગમું હતું. આથી અત્યાર સુધીમાં જ ઘણે ખરે ઠેકાણે ત્રાહવવામાં આવી હતી! પડી સુંક્રમાે છે.

કચ્છબૂજ: તાજેતરમાં અદેસર તાલુકાના ખંદીઆ ગામમાંથી હજારા લુંટ અને ખુન કરી છટડી ગયેલા ધાડ પાડુ ખાનછ જરાછ **ભડે**ભ **અ**ને તેની ટાળકોના પાલીસ અધિકારી શ્રી. નહે જાએ પીછા મકડયા **હતા.** . રસ્ વિસ્તારમાં ભન્તે વચ્ચે ધીમાધ્યું થયું હતું. ત્યાલીસના ગાળીબારમાં કેટલાક ધાડપાડુ પાયલ થયા હતા. : તેમ હતાં

ભારતીય પાલીસાને આવી હોય પાછા

લશ્કર, નૌકાદળ અને હવાઇદળ 🔌 રા. ૩૩ લાખના ખર્ચે લસ્કરી અનુન સ્થાપવાનું ભારત સરકાર વિચારી રહે

ા સુરત: જેમ ભકતા સુધરતા અન છે√તેમ ∋ભગવાનને ⊴પથ સુધા**રવાની** કાશીશ કરતા જાય છે. અફગંથી મળતા સમાચાર વસુજબ<sub>ા</sub> સ્વામી વ્<mark>તારાય**ન્**તા</mark> મંદીરમાં; ભગવાનતા હીંહાંથા ઃ કુલ પૃથ પ્રત્યાદિયી શખમારવાને ખદલે ભગવાન ની અસિપાસ પાવડરના હળા; સેન્ટની માસમમાં પડે તેટલાં વેરસાદ `તા વશશા**⊃ા,**્સમ**ધા** સાથુ ∞ેવા ુવ્યા**ને** 

> रालेशिट: सीरोष्ट्रं सरकारती अनि લીકોના મહાનામાં હવે દસ ટકા જેવા दरिलने। भारे अनामत राभवाई નક્કો થયું 🗟.

'સિલ્પુર: સિલ્પુરમાં તાંજેતંશ્ર્ય એકન્ડે રાતમાં વીસ ઉપરાંત તેંથી તુટવાના અને ચારીનાં ખના**વાં** ખને



# ગ્રોસરી ક્યાંથી ખરીદશો

જે આપ સ્વચ્છ અને ભરાસાયાત્ર શ્રાસરી મેળવવાને ઇંતેજાર હા તા અમારા ઉપર લખવા સુકશા નહિં. 'હેમ ! ખનતી ઝડપે, ચાકખા માલ, કિફાયત ભાવે માકલાવશું,

# ''ત્રાહકાને સંતાષ આપવા" એ હમારા મુદ્રાલેખ છે.

એક વખતના દ્રાયલ એક્ટર, આપના વિશ્વાસ સ'પાદન કરવાને અગુક કળીબુત થશે. કન્દ્રીના એક્ટરા ઉપર સ-વિશેષ, કાળજીપુવ કતું ધ્યાન આપવામાં આવે છે.

ગાંધીવડ. કઢાળ. ઘર-અથ્થ દવાએા, હવન-પુજાની સામગ્રીએા. લગ્નની પ્રત્યેક જરૂરીયાત.

કન્દ્રીના આવદરા સી. આ. ડી.થી માકલાવવામાં આવશે.

# ખુદાની ખાજ

- અચાનક તેમના કાને દરવાજ પર થતી ધાંધલના અવાજ આવ્યા

"તું અ'દર નહીં જંઇ શકે.'' દરવાન માલતા હતા.

ુ "શા માટે ન જઇ શકું ?" શાંત અવાજ આવ્યો.

· "આ તા રાજબવન છે, સમજ્યાે કે" ા ઈધા6ીમ ખાદશાહ⊅ છૂમ પાડી "દરવાન! તેને આવવા દે."

પુરૂષ અંદર આવ્યો.

્ર ભાદસાદે નંખતાથી પુષ્કર્યું. ''તપરવી પ્રથય. આપને શું જોઇએ છે?''

गणील्डं ते। क्षेप्त नहीं. भात्र क्षेक्र स्विस क्या सुसाइरणानामां पडी रहेवा है।

ં "આ તે! રાજભવન છે. ં મુસાફર ખાર્તુ નયી."

્ "તમારા પહેલાં આ ભવનનું માલિક કાલ્યુ હતું ? '' તેજસ્વી પુરુષે પુષ્કયું. "ક્રમ ક મારા પિતાજી."

"તેમના પ**હે**તાં કાષ્યું ઉપયોગ કરતું હતું !"

<'મારા **દાદા.''** 'ે

"અને તેમના પ**હે**લાં. "તેમના પિતા."

્રાંભા મકાનમાં નવા મા**ષ્યુ**સા આવતા જાય છે અને જીના મા**ષ્યુ**સે ચાલ્યા જાય છે પછી આ પથ્યુ એક મુસાફરખાનું જ છે તે!"

્રક્રકીને આવનાર પુરૂષ ચાલી નીકળ્યો. બાદશાહ ઇખાહીમ વિચારમાં પડ્યા. તેમના મનમાં ક્રોઇ નવાજ વિચાર' આકાર લેતા હતા. ખુદાને ગાતવાની અમનામાં મહેચ્છા પ્રગઢી.

ું બીજે દિવસે કેરી 'પેલા' તેજસ્વા' પ્રકૃષ આવીને હતો એ વખતે બાદશાહ ઉપરના માળ પર સતા હતા.

બાદશાહ જોયું તા પેલાજ તપસ્વી! એના યુખપર રિમત હતું જાયું બાદશાહ ને આવકાર ન આપતું હોય. એ કંઇક રોધવા પ્રયાસ કરતા હતા. તેની નજર આજીબાજી દ્રસ્તી હતી. :બાદશાહ ઘડીઅર અવાક થઇ મચા !મહામહેનતે બાદશાહે પુછયું ''આપ હાં શોધો છે!?''

ં હેસીને તપસ્વીએ કહ્યું "મારૂં ઉટ ખાવાઇ મધું છે તે સાધવા આવ્યા છું." ્રેઆટલે ઉચે તે ઉટ આવી શકે? 'પ્રમાહીમે પ્રહયું.

''તા પછી આટલે ઉચે રહીને પુત્ર શાધી શકાય ખરા ?'' કહેતાંક ભાષનાર વ્યક્તિએ ચાલતી પકડી.

ભાદશાંત ઇવ્યાતીય પર એટલી બધી ભારુ થઇ કે તેપણ વ્યક્તિ પાછળ માલી નીકળ્યા,

ભાતે જમતતે તપરવી ઇધાહીમ મુખ્યાં...

# ખરૂં પાણી કચું ?

(ટી. છે. શાહ)

માટી સભા ભરાઇ છે. શાતાજતા ભૂષા એકકાતે થઇ ગયા છે, ક્યાંના ભારે રંગ જામ્યા છે. વ્યા-ખ્યાનકાર સંતે પ્રજ્ઞ પુછ્યા: 'સર્વો ત્તમ પાણી કર્યું!'

ં સંભામાંથી ઉત્તર આવ્યા : ગંગા-જળ.'

મતે કરી પ્રશ્ન પુછ્યા : એથી ચડિ-માતું! " 'સભામાંથી પાછા ઉત્તર આવ્યા. 'બાંયે અડયા પહેલાનું એટલે 'ક વરસાદનું ઝીલી લીધેલું પાણી!

સંતે ત્રીજી વાર પ્રશ્ન કર્યો: 'એથી મ ચડીયાહીં'?' ઉત્તર આવ્યા. 'સવાર ના પહારમાં પાંદડાપર પડેલા માતી જેવા મળકતા ઝોકળનાં બીંદુઓ એકઠાં કરેલું પાણી.'

0.5

સંતે ચાયા વાર પ્રક્ષ કર્યાં: 'એયા પ અડિયાતું?' ઉત્તર આવ્યા: 'દીકરા પરદેશ અયા દ્વાય. ખાર બાર વરસે ઘેર આવી પાતાની જનેતાને એટ તે વખતે માની આંખમાંથી જે પ્રેમાશ્ર્ વહે તે પાણી.'

મતે પાંચમી વાર પ્રજ્ઞ કર્યો: 'એધી ય ચડિયાલું?' ઉત્તર આવ્યા: 'આખા જંદગીબર છળ, કપટે, અનીતી, અત્યાચાર, લાંચરૂશ્વત, કાળા ખજાર કરી ખુખ લિક્ષ્મ બેગી કરી હાય: અંત કાળે તે તમામ લિક્ષ્મ છાડી પાપના માટા યુંજ સાથે જવાના વખત આવે, તેવે ટાણે જે પરતાવા આંખમાંથી બાવણુ અને બાદરવારૂપે વહે તે પાણી.' સંતે છઠ્ઠી વાર પ્રજ્ઞ કર્યો: 'એથીય

ચાડયાતું કે ' ઉત્તર આવ્યા : 'એક તા સરકારી નાકર દ્વાય, જનતાની સેવા કરવાનું વ્રત લીધું દ્વાય અને દમણાં જ કલાં તે ન કરવાનાં કાર્યો કરી લાખા રૂપિયા જમા કર્યો દ્વાય તેવા ખેવડા યુનેમાર માણસને આખર ઘડી એ જે અસહ્ય વેદના થાય ન કહેવાય કે ન સહેવાય એવી પરિસ્થિતિમાં પશ્ચાત્તાપ નાં જે ગરમ આંસુઓ વહે તે પાણી.' સંતે સાતમાં વાર પ્રશ્ન કર્યો:

સંતે સાતમા વાર પ્રશ્ન કરોં:
'એથી ય ચડિયાતું?' ઉત્તર આવ્યેં:
'આખા દિવસ પરિશ્રમ કરી પરસેવા વાળી જે માધ્યુસ પાતાના ગુજરાત પુરતું જ પેદા કરે છે તે પરસેવાનું પાણી.' આ ઉત્તરથી સંતને પરમ સંતાય થયા. —'આખ'હાન'ઠ'

—મુંબઇમાં એક પ્લેસ્ટિકના કારખાના માં આમ લાગતાં ૧૧ મરણ પામ્યા હતા અને ૧૨ને સખત ઇજા થઇ હતી

# PARBHOO'S TORES MERCHANTS ET JUREANTS FA CROSS STREET DUREANTS

# २सोऽानुं २मणाणु ? इतः ६३००४

સન્તૃ…ધ્મ…ધાક…! કરતાં સુરેશે પ્ટેબલ ઉપરથી થાળી, વાડકા ઉછાળવા માંડમાં, અને તીલ સ્વરે તડ્ડક્યા; ''આટલા જમાના ગયા અને તારી રસાષ્ઠમાં કેઇ ઠેકાર્ણજ નથી! આ દાળ દુષ્કુલી, આ ભજીયામાં કાંકરી, મગમાં કાકળુ…''

સરલા, ઉત્ર સ્વરે કલ્પાંત કરતાં ખાલી; ''ઢવે તા હું તમારાથી કંટાળા છું. ક્યા આ તમારી કીકરી મંછી અને પાલી, અને હું આ ચાલી…''

એટલામાં સરલાની નર્ષ્યુંદ, કુસુમ, પડાશમાંથી આવી પહેાંચે છે. ''શું થયું છે ભાભી, કહેા તા ખરાં !''

"જી અને આ તમારા બાઇ કામની ઉતાવળ જેવા—તેવા માલ લાવે અને પછી રસાઇમાં મારા વાંક કાઢે! ગઇ કાલે દાળ લાવેલા તે સાવ જીતી હતી, અને હવે કહે છે કે રવાદે દુષ્ણેલી છે. ચણાના લાેટમાં ઝીણી કાંકરી ઢાેય તાે પછી બજીયામાં આવેજ તે!"

ક્રમમ: "જીઓને ભાઇ! આમ બાબીના વાંક તમે હરલડીએ કહાડા એ ઠીક નહિ. હમારે લાં પણ અગાઉ આમજ પ્રતિદીન રામાયણ—મહાભારતનું યુદ્ધ થતું હતું, પણ જે દિવસથી હમે ડરખનથી, પરેલુ સ્દારર્સ ને લાંથી માલ મંગાવવા માંડયા, તે દિવસથી લરમાં સુલેહ થઇ બઇ. એમને લાંથી ચાકએક માલ, તે પણ ક્રિફાયત ભાવે, અને ઘણીજ ત્વરીત અતીએ બળ રહે છે. ઉપરાંત તેઓ પ્રત્યેક ગાંધીવડું—કઠાળ—કરીયાણું—ઘર—ગથ્યુ દ્વાઓ—લગ્ન—પુજા સમામા, વિ. રાખે છે, એટલે હમારે ઝાઝી ચીંતા કરવાતું રહેતુંજ નથી. ક્રકત મે પેનીના સ્ટામ્ય મારી પત્ર લખ્યો એટલે નિશ્વિત!"

-- હમારી શ્રી-એ ફ-ચાર્જ, પ્રાઇસ લીસ્ટ માટે આજે જ લખા --

19 19 540

17 W 17213

### પરસૂરણ

—રટ્રેન્ડ (ક્રેપ) ના **રહે**વાસી શ્રી⊱નરાતમ **બાર્ષ લલ્લુબાઇ પટેલ તા, ૨૪–૬–૫**૭, ના દીતે સ્વર્જવાસી થયા દ્રોઇ તેમની આત્મસાંતી અર્થે એમના પુત્ર શ્રી: નટવરભાઇએ તા. ૧૬મીના બુદ્રદ્યદ્ય કરાવ્યા હતા અને જીદી જીદી સંસ્યા ઐાને દાન કર્યું હતું.

<del>— ઍ</del>ાખત્રરવેટરી (કેપ) ના ક્ષી. છત્રત લાલ પરમારતે તા. ૨૫-૭-૫૩ ના રવદેશથી પાતાના પૂ. પિતાશ્રીના અને તા. પ∸૮–૫ઢ ના પાતાના પ્ર. માત્ર∜ાં ના સ્વર્મવાસના શાકબનક ખબર મલ્યા હતા.<sup>...</sup> રવગ<sup>ર</sup>સ્થના આત્માની શોતિ અર્થે શ્રી. છગનલાલ પરમારે હવનકીયા કરાવી હતી અને હીંદ તેમજ રથાનિક સંસ્થાએ**ાને દાન** કર્યું<sup>ક</sup> **હ**તું. तेमना दुः भभां काते बालर यह तेमल અન્ય રીતે દિલાસાે આપનારા સૌ ભા⊎ **થેનાેના** શ્રી. છત્રનલાલ પરમાર હાર્દીક આભાર માતે છે.

—રાજકાટ સૌરાષ્ટમાં સિંબતેલના **અાસમાને અપેલા બાવા હવે ધ**ડી રજ્ઞા છે અને બાર ટકા જેટલા ઘટાડા યઇ ત્રયેા છે. સારા વરસાદને લીધે માટા પાક ઉતરવાની ધારણા છે.

# ગુજરાતી કેલેન્ડર

સંવત રાજા ની સાલતું

- (૧) મહિના વાર, વિધિ સાધે અધ્યુજી તારીખ.
- (૨) દરેક માસના મુખ્ય દેશી તહેવારા અમેઇ તારીખુ સાથે.
- (३) विधि साथ य'द्रनी राशी तेनी શરૂઆતના સગય સાઉય આદિકાના સ્ટેન્ડર્ડ હાઇમમાં.
- (v) राधीना असरी (जाणकर्तु नाम પાડવામાં ખાસ જરૂરના.)
- (૫) દિવસ અને રાત્રીનાં ચે.ઘકામાં.
- (૧) આડે પેપર જપર સુંકર ધામહિ **4**44.

**દ**રેક ગુજરાતી કુંડુરુખમાં આ દેશેન્ડર અવશ્ય હાર્નું નાઇએ.

ક્રો'મત: શો. ર~e પાેરટેજ સાંઘે.

—: પ્રસિદ્ધ કર્તા:— ગી. ગુજરાતી સંરકાર ગાંડળ પી. અંત બાક્સ **૧૯**૦,

दरलत (नाडाब्र.)

નવાં પુસ્તકા માંપી સાહીત્ય

दिश्बी अपरी

કીશારલાલ મરારૂવાળા કૃત

ससार धर्म ŧ ગીતા મંથન U अपन शाधन લગ્ન ગીતા

પુષ્ય પરવાલું નથી

મળવાનું કેકાલું આ ઓરીસ

'Indian Opinion', P. Bagi Phoenix, Natal.

એમ. કે. માંધી લાઇપ્રેરી તથા પારસી રૂસ્તમછ હાલ કમીટી ૧૪૦, ક્લીન સ્ટ્રીટ, હરખન:

# નવા લાઇએરી હાલન ઉદઘાટન

તયા

### **૩૨મી વાર્ષીક સભા**

એમ. કે. ગાંધા લાઇછોરીના નવા કાલનું ઉદ્ધાટન તથા ૩૨મા વાર્ષીક સભા ભુધવાર તા. ર–૯--૫૩ ના રાજ સાંજે ૫.૩૦ વાગ્યે પારસી ફસ્તમછ હેાલમાં · યાજવામાં આવેલ છે. 🔊 સમયે એમ. એલ. સુલતાન ટેકનીકલ કાલેજના પ્રીન્સીપલ મી. એચ. નેટ્સ. ચ્યા. ખી. ઇ. ''વિજ્ઞાન અને આધુનિક પ્રમૃતિ'' ઉપર પ્રવચન કરશે.

સવે<sup>ડ</sup>્બાઇ ખહેનાને વખતસર હાજરી આપવા તત્ર વિનંતી છે.

ચા-પાણીના ખંદાખરત કરવામાં

એન જે. શંદેરીઆ, મ ત્રી

### 'ઇન્ડિઅન એાપિનિઅન'ના એજન્ટા

### જોદ્યાનીસબગ<sup>°</sup> :

શ્રી. જીવસ્ત્રભાષ્ઠ ગાપાળજી, કુષ્ય ધ્રી રદ્વીટ, ન્યુટાઉન, રૂમ નંખર ૧૪, અથવા કેર શ્રી. ધીરૂભાઇ પી. નાયક, ર૯ (ઇ) કમીરાનર રડ્ડીટ.

### કેપટાઉન :

થા. ખી. ડી. ચાવડા, ૧૦૨ મેન रे।ऽ, भेखे.

### પાર્ટ એલીઝાબેથ :

વી. ખી.⊦રામછ, ૨૮ નેલસન સ્ઠ્રીટ અને ૧૫ એડરલી સ્ટીટ.

#### ઈસ્ટ લંદન:

યા. અલ. ≩રા. ૧૦૧ સેંટ જ્યાર્જસ રાડ.

# દેશ નેતાએાની મઢી રાખવા લાયક છળીએા

સીએ પાતાના ધરમાં મડી રાખવા લાયક સુંદર આર<sup>દ</sup>પેપર **ઉपर छापवामां आवेसी देश नेता** એાની છળીએા.

મહાત્મા ગાંધી. યું. કરતારુખા. સરકાર વલભભાઈ પટેલ અને પંડીત નેહરૂ સાથે. શ્રી. અરવીંદ ધાય. દરેકની શી. ૧ ચાર છળીએો સાથે લેનારને શો. s-1 **પાેરટેજ સાથે.** 

c/o 'Indian Opinion' P. Bag, Phoenix.

તમારાં સ્ટેશન ,કે, સાઇડીંગ <sup>(1)</sup> | <sup>(1) (1) (1)</sup> પહેાંચતાં કરવા માટે અમે∞ંટનના≒ પા. હ. આ<u>પીશં</u>ં

The said En. 20 1 1 83 ખાલી બેગા રેલ કોરાયું ભરી પાછી માકલી આ**ષીશુ**ં

વધુ વિગતા માટે લખાદ

SARNIA

A 15 Option NATALIS

43 8 W.

ary Panjor

18 B 14

#### સુંદર નવી ં**નવલ કથાએા**ં 👓

માનવતાના લિલામ દીખીકા હૈરીયેંદ બિચર અનુવાદક રાશીન એાઝા સાથી રાતના પાર્ક

ખાંડકરનાં પુસ્તકાના અનુવાદે 110 129 સાનેશ છાયા

સ્વપ્ન શાદ્રી **અપ્સામીનાશ अक्षा अक्षारा.**े

વિષદી

Obtainable from:

1 1

My 14 5 27 PI. Indian Opinional the P/Bag, Phoenix, Natal.

CONTRACTOR OF THE COLOR

18 \$ 11 1 - 31 (Te ile 1

1 2:16. 5

ર, માં કેશાકાહ્યુત 👾 🔑

			<b>}</b> :	ro salf	: از	e + 29
		બે 'અઠ	વાડીક ંપ	'ain'	1 4 4 T F	11 ( 11 3 ( 11)
વાર	ખીસ્તી ૧૯૫૭ એાગસ્ટ	હોંડુ ૨૦૦૯ આવણુ	મુસલમાત', ૧૩૭૨ <sup>ત</sup> ,	भारसी १वरर ह त्युरोक्केन्डर १ कदमी	સુગોદ્ધ. કુઝલ્માલ	म्यूपीउत्तर भारतीयः भारतीयः
શુ. શુંની રાત્તે મુખ્ય સ્ત્રુપ સુધાન રાત્તું સુધાન સ સ સ્ત સ સ સ્ત સ સ સ સ સ સ સ સ સ સ સ સ	२८४० १२३४ १९८० १०	वह भी के छ दे दे के ते के त	20 C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	er of 10 70 77 or 170 10 70 70 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1-20 1-20	¥-31 ¥-83 ¥-88

# D. B. MODI & SONS

Specialising in Indian, English, Groceries, Condiments, Hair oils, Spices, Fancy goods, and everything for the "INDIAN HOME."

Try Our Famous "India Mix Masala."

High Class Indian Confectionery Always in Stock.
Phone 35-4771.

30b 17th Street, Vrededorp Johannesburg.

૫૦ વર્ષની જુની અને જાણીતી દુકાન

# ડી. બી. મોદી એન્ડ સન્સ

કરીયાથાં, ગ'ધીયાથાંનાં જુનાં વ્યાપારી

દેશી હૈરે ઓાઇલ, મરી મસાલા વાગેરે દેશી ધરની ઉપયાગી અનેકા અનેક વસ્તૐા હંમેશાં સ્ટાકમાં મળશે.

> ઇન્ડીઅન અને ઇગ્લીશ ગ્રાંસરીનાં સ્પેશીયલીસ્ટ અખર્રની જુનામાં જુની મીઠાઇની દુકાન

''ઈન્ડિયા મીકસ મસા<mark>લાં"નાં</mark> વેન્યુફેક્ચરરા

# ધી ન્યુ દિલ <mark>ખુશ-સ્વી</mark>ટ માર્ટ

મેનેજર: મગ્રીસાઇ લાધ્યાલાઈ કાદીપારવાળા.

દરેક લાવના સીઠાઈએા, ગ્રાપ્ખા ધીની તેમજ માથા મેના, મસા**દા**થી અમે બનાવીએ છીએ.

અમાર્ વખલાએલ સરતી ભુમું સેવ, મમરા, ગાંઠીઆ, લજીઆ, પાતરા વિગેરે કરરોજ તાળ બનાવીએ છોએ.

પાર્ટી વીગેરે માટે માટા પ્રમાણમાં મીઠાઈ એાર્ડર પ્રમાણે હ'ક વખતમાં બનાવી આપીશું.

PHONE 33-6575.

P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART, 34 President St., Corner Diagonal Street.

JOHANNESBURG.

# તાજા ઉમદા કરૂટ

ડરખનનું આદુ ૧/૬ રતલ; માટી કલીનું લસચ્યુ ૧/૬ રતલ; ગાળ ખાસ ક્રીટ ૧૦/૬ ડઝન; લાંખી અને રકવેર ખાસકોટા ૧૬/૦ ડઝન; કપુરી તથા સેવલી પાન શી. પ રતલ; પારેટજ અલગ.....ખનાના, કાચા ખનાના, માંપા, પાષ્ઠનાપલ, નાચીસ અને મેન્ડરીન રાજના ખજાર બાવથી મળશે. દેશી શાકભાજમાં સુરતી સફેદ પાપડી, કાળા પાપડી, તુવેર સીંગ, વેમચ, સેક્ટાની શીંગ, દુધી અને લીલાં મરચાં મળશે. શી. ૭–૬ થી શી. ૧૦નું પારસલ ખનાવી પાર્ટથી મોકલીએ છીએ. સુરચ, આંખા હળદ તથા લીલી હળદની માસમ ચાલુ થઇ છે. કાચી કારી પણ હવે મળી શકરો.

# A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS P. O. Box 251, DURBAN.

# ુ ફુરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

બેડરૂમ શુટ, હાઇનીંબરૂમ શુટ, વાર્કરાખ, દરેસીંબ ચેસ્ટ, સાઇદ બાદે ઓફોસ ડેસ્ટ્ર, યુક કેસ, ટેખલ, તદન કોફાયત સાવે ખરીદી શકરા. અંતે પધારી લાભ લેવા યુકરા નહિ.

---બાેક્સ, ટેબલ અને કીચન હરેસર---

એ હમારી દેખરેખ નીચે તર્કયાર થાય છે. તેના રટાક હમેશા તર્ક-યાર રહે છે. માત્ર રાકડા ભાવાના પ્રાઈસ લીસ્ટ મંગાવા અને વેપાર આગલ વધારા.

### L. MISTRY

PHONE 33-4691. BOX 2526.

### PHONE

# MASTER BROS. 33-2651

(PTY) LTD.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS
HOUSE FOR KEEN CASH PRICES

33 West Street, JOHANNESBURG.

માસ્ટર ધ્રધર્સ (પ્રાે.) લીમીટેડ હાલસેલ મરચન્ટસ એન્ડ ડાયરેક્ટ ઇમ્પાેર્ટસ

રેશમાં તેમન સુતરાક કાપડ, વૃક્ષન રગ્સ. બ્લાન્કેટસ—મેબી બાળકા માટે નત નતના માલ. તેમન ક્રેપડીઇન નધારજેટ સાડીએ વીગેરે માટે હમારે ત્યાં પ્રથમ તપાસ કરવા મલામણ છે 33 વેસ્ટરાંon and જોહાનીસબગ.

Bitant lutur3-2849

that perva

continu/

# ત્રોસરી મળવાનું ભરાસાપાર્જીનથક

# JHAVER HIRA & CO.,

Phone: 24932

118 Victoria Street, DURBAN.

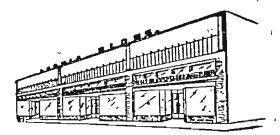
## અમારે ત્યાં

ગાંધીવડુ, કઠેાળ, હવન, પુંજાની સામગ્રી અને લગ્ન અંગેની કરેક જોક્તી વસ્તુઓ મળશે.

ત્રાહકોના સંતાય એજ વ્યમારા સુકા લેખ છે. એકજ વખત મંત્રાવી ખાત્રી કરા. માલ સારા વ્યને ચાેખ્બા જતી દેખરેખ નીચે બેાકલવામાં વ્યાવે છે. કંદ્રી એાડરા સી. એા. ડી. યી માકલવામાં આવેશે.

# KM.Lodhia

Manufacturing Jewellers and General Dealers



22 ct Jewellery made to order in latest designs

### **ળાવિસ ફેર**ટ

સોનાના દાગીના ખાસ અમારી જાતી દેખરેખ તીચે અમને અપાયક્રં કામ સંતેષ પામે એવી રીતે કરીયે છીએ.

ત્રકલેસ, જુદા જુદા ઢીઝાઇનની બગડી અછેાડા, સાડીની પીન, વીટી બક્કલ ⊅ાર્રોગ વીઝેરે બનાવીએ છીએ.

106 Prince Edward Street, Durban.

मृद्धं तमे लुखे छ। हे हेनेडाना विश्व विष्यात हे भनी सन साधीह स्माई हिनेडा

ઉપરાક્ત કપનીના હમા સત્તાવાર એજન્ટ છીએ. ઉપરાંત

દક્ષિણ આફ્રીમની વરિષ્ઠ અંદાલતની કેપ એક શહે હોય પ્રેલનસીયલ ડીવીઝન ના સરકાર તરફથી નીમાયેલા અમેજ તથા ગુજરાતી, ભાષાન્તરકાર છીએ તેમજ અત્રેની ઈમીમેશન અંગેનું કોઈ પણ નતનું કામેકાજ વિના વીલંગ ત્વરીત ગતીએ થઈ શકે છે.

- Wherever, there is a particular Life Assurance Problem a Sup Life df Canada Plan can solve it.
   Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Management.
- Prompt settlement of claims is a maxim of the Company's Madagement.
   During 1951 the Company paid over £31,000 000 to annuitants, policy holders and their semilles.

The Sun Life of Canada is a Leader in World Wide Assurance.

# C. C. PALSANIA

GENERAL AGENT

Business, Estate, Financial, Insurance and Immigration Consultant. Sworn Translator.

Carry Control of the Asset of Labor

100 Sir Lowry Road, -- P.O. Box 4624.

CAPETOWN Phone 32390

### Kasturba Gandhi-Memorial Number

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage. Indian Opinion

Phoenix, Natal.

# ARRIVALS OF GUJARATI BOOKS AT HAND

ગુજરાતી પુસ્તકા

શી. વે ગુજરાતી ઇંગ્લીશ ડીક્ષનરી ૨૦ મહાભારત મુળ ૪૦ ગુજરાતી ઇંગ્લીશ લેટર રાઇટર ૧૩ રામચરિત્ર રામાયજુ ૧ જાવિષ્યવાણી સાથે. દાદીમાનું વર્ધમું

Film India Monthly
Life After Death
Elementary Teachings Of Hind
Light Of Truth (Hindu Bible)



7 0 3 0

3 0 22 0

All kinds of MUSICAL INSTRUMENTS REPAIRED at our address.

## BHARAT MUSIC SALOON

**AND BOOKSELLERS** 

Phone: 26070

286 Grey Street, Corner Lorne & Grey Street, DURBAN.

# GIHWALA STORE

(Established 1945)

ક્રેપટાઉનના જુના અને જાણુીતા વેપારી

હાયરેક્ટર

કીકાલાઈ છગનલાલ ઘીવાલા

અમે દરેક જાતના દેશી અનાજ અને કરીયાર્લું રાખીએ છીએ.

ભાવ કીફાયત

જાતે મળા યા લખા

2 Aspeling Street, 37 CAPETOWN.

Phone: 23102.